

**Menschen aus Hannover erzählen über ihre Bücher. Seite 9**

Foto: Katrin Kutter


# hallo HANNOVER WEST wochenende




Foto: M. Gambarini

**Die Spargelsaison beginnt. Seite 10**


**ERSTMALIG BEI MULTIPOLSTER!** **NUR FÜR KURZE ZEIT!**

# PERSONALKAUFTAGE

**19 % MwSt.*** GESCHENKT **ZUSÄTZLICH** **+ 15 %*** PERSONALRABATT



2126.-

**999.-** WERBEPREIS**

**ECKKOMBINATION**
in Stoff, Stellmaß ca. 222 x 304 cm.
**Inklusive** Kopfteilverstellung.
Ohne weitere Funktionen.

JETZT ONLINE ENTDECKEN





Motorischer Sitzvorzug und 1x Sitztiefenverstellung gegen Mehrpreis.
Gesamtpreis inklusive oben gezeigter Funktionen **1560.-****

MP-14-26 Seite 1
*/**Erklärung siehe Seite 2

Der Polsterspezialist

**MULTIPOLSTER®**

**Deutschlands größter Polstermöbelspezialist – www.multipolster.de**

7564801_002626

# ERSTMALIG BEI MULTIPOLSTER! NUR FÜR KURZE ZEIT!



~~3199.-~~
**1599.-**
WERBEPREIS**

**ECKKOMBINATION**
in Stoff, Stellmaß ca. 175 x 238 cm.
Ohne Funktionen und Kissen. Rücken unecht.



Stauraumfunktion und Stecksystem mit USB-Anschluss gegen Mehrpreis. Gesamtpreis inklusive oben gezeigter Funktion **2399.-****

JETZT ONLINE **ENTDECKEN**

sitz-concept® smart



~~3318.-~~
**1699.-**
WERBEPREIS**

**ECKKOMBINATION** in Cord, Stellmaß ca. 178 x 302 cm.
Inklusive 2x Kopfstützen groß.
Ohne Funktionen und Kissen.



Motorische Relaxfunktion und Querschläferfunktion gegen Mehrpreis. Gesamtpreis inklusive oben gezeigter Funktionen **2799.-****

# PERSONALKAUFTAGE

JETZT ONLINE **ENTDECKEN**



~~3598.-~~
**1799.-**
WERBEPREIS**

**WOHNLANDSCHAFT**
in Stoff, Stellmaß ca.
173 x 330 x 262 cm.
Ohne Funktionen und
Kissen. Rücken unecht.



Relaxrücken im Eckteil, 1x Relaxfunktion, motorische Verstellung im Canapé und Querschläferfunktion gegen Mehrpreis.
Gesamtpreis inklusive oben gezeigter Funktionen und 2x Premium-Kopfstütze **3999.-****

**19% MwSt.***
**GESCHENKT**
**ZUSÄTZLICH**
**15%*** **PERSONALRABATT**



~~1175.-~~
**699.-**
WERBEPREIS**

**INKLUSIVE** Schlaffunktion

**QUERSCHLÄFERSOFA**
in Stoff, ca. 200 cm breit.
Liegefläche ca. 145 x 200 cm.
Inklusive Bettkasten.

JETZT ONLINE **ENTDECKEN**



~~1690.-~~
**899.-**
WERBEPREIS**

**INKLUSIVE** Schlaffunktion

**FUNKTIONSSOFA** in Stoff, Stellmaß ca. 226 x 157 cm, Liegefläche ca. 140 x 200 cm.
Inklusive Schlaffunktion. Ohne weitere Funktionen und Kissen.

JETZT ONLINE **ENTDECKEN**



~~1999.-~~
**799.-**
WERBEPREIS**

**INKLUSIVE** Schlaffunktion

**SCHLAFSOFA** in Stoff, ca. 198 cm breit. Liegefläche ca. 140 x 190 cm. Inklusive Schlaffunktion durch umklappbare Rückenlehne und Sitzfläche. Matratze Höhe 13 cm.

JETZT ONLINE **ENTDECKEN**

Alle Preise sind Werbe-/Aktionspreise, gelten für die abgebildete Farbe/Bezug/Formation und verstehen sich als Abholpreise ohne Dekoration und Kissen. Alle gezeigten Alternativen sind zum individuellen Preis erhältlich. Alle Maße sind ca.-Maße. Technische Änderungen, Farbabweichungen und Irrtümer vorbehalten. hueper.de

*Bei Neukauf gewähren wir Ihnen einen Preisnachlass in Höhe des Mehrwertsteueranteils vom Verkaufspreis. Allerdings können wir Ihnen aus gesetzlichen Gründen die Mehrwertsteuer als solche nicht erlassen. Der zusätzliche Personal-Rabatt wird nach Abzug des Mehrwertsteueranteils vom Kaufvertragswert in Abzug gebracht. Ausgenommen von dieser Rabattaktion sind alle in unseren Prospekten oder Anzeigen beworbenen sowie mit „TOP PREIS", „Dauertiefpreis" und „Abverkaufspreis" ausgezeichneten Artikel. Weiterhin ausgenommen sind Modelle der Marke VON WILMOWSKY, JOOP! und KOINOR. Gültig nur für Neuaufträge. Nicht mit anderen Nachlässen oder Aktionen kombinierbar. Die Erstattung der Mehrwertsteuer aus dem reduzierten Kaufvertragswert oder eine Barauszahlung ist nicht möglich. Gültig bis 24.04.2026 (Aktion wird gegebenenfalls verlängert).**Die in unseren Prospekten und Anzeigen stehenden Preise sind Endpreise die alle Rabatte und Aktionsvorteile bereits beinhalten. Der Streichpreis entspricht unserem Listenpreis.



Der Polsterspezialist

# MULTIPOLSTER®

**Hannover** Isernhagen Opelstraße 22, Gewerbegebiet Altwarmbüchen-Möbelmeile •
**Braunschweig** Frankfurter Straße 232, A391-Abfahrt BS-Gartenstadt

**Deutschlands größter Polstermöbelspezialist – www.multipolster.de**

Multipolster GmbH & Co. Handels KG, 09217 Burgstädt

HERZLICH WILLKOMMEN beim TESTSIEGER!
9 JAHRE IN FOLGE
DEUTSCHLAND TEST
VON KUNDEN EMPFOHLEN
HÖCHSTE WEITEREMPFEHLUNG
MULTIPOLSTER
FOCUS MONEY
UMFRAGE
FOCUS 32/25 | DEUTSCHLANDTEST.DE

Veröffentlicht in FOCUS-MONEY (Heft 32/2025)

7565801_002626

SCHENKE LEBEN, SPENDE BLUT.
SPENDE BLUT BEIM ROTEN KREUZ
www.DRK.de 0800 11 949 11

Sa 04.04.2026 11.00 – 15.00 Uhr
Hannover 30169 - Calenberger Neustadt
Courtyard Marriott Hotel
Arthur-Menge-Ufer 3
Di 14.04.2026 13.00 – 19.00 Uhr
Hannover 30169 H-Südstadt
NDR-Landesfunkhaus
Rudolf-v.-Bennigsen-Ufer 22

Bitte Personalausweis mitbringen!
Service-Hotline 0800 / 11 949 11
(kostenlos aus dem dt. Festnetz)
blutspender.net Deutsches Rotes Kreuz Blutspendedienste
TERMINE IM UMKREIS
10667301_002626

möbel staude
Die Besten im Norden
Deine Stadt Dein Möbel Staude
37899901_002625

hallo HANNOVER WEST
wochenende

EPHESUS
Wir kaufen Ihr GOLD.
sofort BARGELD!
Georgsplatz 3A
30519 Hannover
ephesus.de
0511-3631177
36759001_002625



## Aktionstag rund ums Fahrrad

**HANNOVER.** Der ADFC und die gEMiDe-Selbsthilfefahrradwerkstatt bieten am Donnerstag, 16. April in der Zeit von 16 bis 18 Uhr in der Diesterwegstraße in Badenstedt einen Aktionstag rund um das Fahrrad an. Der ADFC bietet zur Sicherung auch eine Fahrrad-Codier-Aktion an.

**Anmeldungen bitte unter https://hannover-stadt.adfc.de/neuigkeit/fahrrad-codierung-55.**

Oster-Samstag
04.04.26 geschlossen!
Feingold 126,30 €/g
750 Gold 93,60 €/g
585 Gold 73,01 €/g
333 Gold 41,56 €/g
Zahngold 78,75 €/g
Silber 1,76 €/g
Versilbert 40,00 €/kg
Zinn 16,00 €/kg
Goldankauf Bott
Bahnhofstr. 12 • 30159 Hannover
0511/37359069
11189201_002626

ABC Wäschedienst GmbH
am besten clean
Wäscherei, Reinigung und Mangelservice
Service und Hygiene rund um die Wäsche ...
• Textilreinigung / chem. Reinigung
• Mangelwäsche in 24 Std.
• Bettdecken / Kopfkissen
• Business-Hemden, handgeb.
• Tisch- und Bettwäsche
• Zelte, Planen, Schlafsäcke etc.
• Imprägnierungen
• Gardinen, Vorhänge
• Kittel und Berufsbekleidung
ABC Wäschedienst GmbH
Öffnungszeiten: Mo.–Fr. 6 – 14 Uhr
Am Listholze 87 (direkt neben CleanCar)
30177 Hannover
Tel. 0511-71 74 67
37875701_002625

KONSTANTINOS der Grieche
Griechische Spezialitäten • nahe Messe Hannover
Aktuell
Vom 28.03. – 04.04.2026
Gyrostage
Zaziki Portion € 3,50
Gyros - klein mit Pommes und Salat € 9,90
Gyros – normal mit Reis, Pommes und Salat € 10,90
Gyros überbacken mit Sahnesauce, Käse, Pommes und Salat € 12,90
Gyros Pfännchen mit Champignons, Sahnesauce, Pommes und Salat € 12,90
Spezial Teller - Souzuki, Souflaki, Steak, Gyros mit Reis, Pommes und Salat € 13,90
Koryphäe Teller - Gyros, Bifteki mit Reis, Pommes und Salat € 14,90
Hildesheimer Straße 49
30880 Laatzen
☎ 0511 / 879 13 77
www.restaurant-konstantinos.de
11417601_002626

# Die Redaktion wünscht Ihnen frohe Ostern



Foto: freestocks.org / Pexels

# Saisonstart: Viel neues im Zoo

## Neue Tiere, neue Shows und Attraktionen: Von der Schleichkatze bis zum großen Kletterballon

**HANNOVER.** Im Zoo Hannover hat bereits die Sommersaison begonnen. Zu diesem Zeitpunkt sind viele neue Tiere und Attraktionen in den Tierpark eingezogen. Bereits am Eingang erwartet die Besucher die erweiterte Themenwelt Sambesi. Dort lassen sich von einer neuen Aussichtsplattform aus Zebras, Gazellen und Antilopen beobachten.

Ebenfalls neu ist ein Pfad durch das „MitMachCamp", das mit Lehrangeboten Kindern Tier- und Artenschutzthemen anschaulich vermitteln soll. Zurzeit liegt der Schwerpunkt auf dem Thema Vögel. Zoo-Geschäftsführer Andreas Michael Casdorff hat die Neuerungen vorgestellt.

Für Familien bietet sich die neue Streichelwiese an, auf der Ziegen und Schafe grasen. Gleich nebenan gibt es jetzt eine zehn Meter hohe Klettergelegenheit, die einem Heißluftballon nachempfunden ist.

Nachdem im Februar die Giraffenkuh Jamila gestorben war und die letzte Giraffe Niobe in den Tierpark nach Frankfurt umgezogen ist, um dort in einer Herde zu leben, hält der Zoo Hannover vorerst keine Giraffen mehr. Dafür gibt es neue Tiere. Da sind etwa die Binturongs, die zu den Schleichkatzen gehören und mit ihrem buschigen Greifschwanz auffallen. Ihr besonderes Merkmal: Das Öl der Schwanzdrüse verströmt einen Duft, der ein wenig nach Popcorn riecht. Zu den Binturongs im Dschungelpalast wird sich in dieser Saison noch die bedrohte Fischkatze gesellen.



**Lebensräume im Wandel: Bei der neuen Tierpräsentation geht es um die Beziehung von Mensch und Tier im Wandel der Zeiten.**
Foto: Erlebnis-Zoo Hannover

Im Mai ziehen auch die kleinsten Otter der Welt in den Dschungelpalast ein. Die Asiatischen Zwergotter kommunizieren mit „20 verschiedenen Geräuschen vom Pfeifen bis zum Quieken miteinander", wie Casdorff berichtet. In Meyers Hof sorgen Frettchen für Abwechslung. Daneben sind bedrohte Japaner-Kaninchen eingezogen, die durch ihre schwarz-gelbe Fellfärbung auffallen.

Neuzugang im Amphibium, in dem Besucher Frösche, Salamander und Molche beobachten können, ist der Orangeaugen-Laubfrosch. Dieser sei „durch Lebensraumverlust und einen tödlichen Hautpilz bedroht, der nur Amphibien befällt", erklärt der Zoo-Chef. Daher wolle der Zoo zur Erhaltung dieses Frosches beitragen.

Die neue Tierpräsentation „Lebensräume im Wandel" in Yukon Bay, der Themenwelt zum kalten Norden, beschäftigt sich mit dem Verhältnis von Mensch und Tier im Wandel der Zeiten. Es wird dabei auch thematisiert, welche Rolle Zoos spielen können, um Mensch und Tier zu schützen. Mit „Frag den Scout" gibt es zudem eine spontan buchbare, 30-minütige Führung durch den Zoo. Veranstaltungen wie der „Late Zoo" und „Zoo Vino" laden an ausgewählten Sommertagen zu besonderen Abendbesuchen ein.

Der Eintrittspreis für ein sogenanntes Early-Bird-Ticket beträgt für Erwachsene 15,50 Euro, für Kinder 9,70 Euro. Eine Jahreskarte für Erwachsene kostet 101 Euro, für eine Familie 224 Euro.

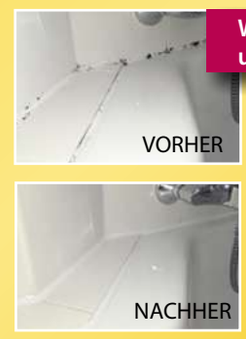
## Tag der offenen Tür

**HANNOVER.** Das Team der Schulen Dr. Rohrbach lädt interessierte Schulabgänger:innen und alle Interessierten zum nächsten Tag der offenen Tür am Sonnabend, 18. April, von 11 bis 14 Uhr in die Heisenbergstraße (Nähe MHH) ein. Dort erfahren sie alles über die dreijährigen Ausbildungen Physio- und Ergotherapie. Schüler:innen und Lehrkräfte berichten von ihrem (Schul-)Alltag, zeigen die Räumlichkeiten und führen Inhalte aus dem Schulalltag vor.

Gerade im Gesundheitsbereich werden Nachwuchskräfte dringend gesucht. Voraussetzung sind mindestens ein mittlerer Bildungsabschluss, Kommunikations- und Einfühlungsvermögen sowie Interesse an Gesundheitsthemen. Plätze für den Beginn im August sind noch frei. Der Erwerb der Fachhochschulreife sowie ein Studium in Physio- oder Ergotherapie (B.Sc.) sind ausbildungsbegleitend möglich. Das Studium findet an der DIPLOMA Hochschule statt, eine Studienberatung ist vor Ort.

**Weitere Informationen sind unter www.rohrbach-schulen.de oder www.diploma.de erhältlich.**

GOLDANKAUF
GOLDSCHMIDT
www.goldundsilberankauf.de
999er Gold 124,12 €/g
999er Silber 1,65 €/g
750er Gold 93,09 €/g
925er Silber 1,53 €/g
585er Gold 72,61 €/g
333er Gold 44,33 €/g
versilbertes Besteck 40 €/kg
Zinn 16,00 €/kg
Zahngold 79,43 €/g
Stand 31.03.26
Lister Meile 50 · 30161 Hannover
0511/328269
4678601_002626

SILIKONFUGEN
vom Fachmann seit 35 Jahren
- im Fliesen- und Natursteinbereich
- an Badewanne und Dusche
- auf Terrasse und Balkon
- im Schwimmbad
- am Glasfalz
- an Fassade und Fenster

VORHER
NACHHER
Wir erneuern auch gerissene und schimmelige Silikonfugen
Wir erledigen auch Kleinaufträge
der fuger GmbH
Lohkamp 44a
30855 Langenhagen
Tel.: 0511/7852460
Fax: 0511/7852461
www.derfuger.de
6214001_002626

EPHESUS
Wir kaufen Ihr GOLD.
sofort BARGELD!
Bis zu 75€ pro 1 Gramm ZAHNGOLD!
Zahngold
Mit 100%-iger Sicherheit durch exzellente und transparente Goldanalyse mit unserem neuen „x-rate" Goldanalyse-Gerät.
Georgsplatz 3A
30519 Hannover
ephesus.de
0511-3631177
GOLD & SILBER · SCHMUCK · SILBER & TAFELSILBER · ZAHNGOLD
INDUSTRIESCHEIDGUT · GOLDBARREN · GOLDMÜNZEN · PALLADIUM · PLATIN
36844001_002625

Hahne Pflegedienst
FROHES Osterfest
Jetzt Unterstützung für Zuhause anfragen! Spürbare Entlastung, auch nach Ostern.
Tel: 0511 36736-1002
www.hahne-pflegedienst.de
★★★★★
11033701_002626

-15% RABATT*
LOKAL SHOPPEN ZAHLT SICH AUS!
*auf Ihren nächsten Einkauf und bei Vorlage des Coupons, ausgenommen sind rezeptpflichtige Arzneimittel. Zuzahlungen, Rezepturen, Bücher, Gutscheine, Dienstleistungen, Botendienste und unsere Sonderangebote. Code in einer der PINC Apotheken vorzeigen.
PINC Apotheken
Gültigkeit: April/Mai 2026
WWW.PINC-APOTHEKEN.DE
ROSEN APOTHEKE EUROPA-APOTHEKE SONNEN APOTHEKE Die Ernst-August-Apotheke
6907601_002626

FRÜHLINGS-COUPON
Bitte ausschneiden oder abfotografieren und vorzeigen!
15%
Rabatt auf Ihren gesamten nächsten Einkauf.
Gültig bis 01.05.26
Ausgenommen sind rezeptpflichtige Arzneimittel, Bücher, Rezepturen und unsere Sonderangebote. Nicht kombinierbar mit anderen Coupons oder Aktionen.
LEINE APOTHEKE
vor Ort:
Leine-Center Laatzen
Hauptbahnhof Hannover
Ernst-August-Galerie Hannover
Misburg · Waldstraße 1
Kronsrode · Kattenbrookstrift 163
online: www.LeineApotheke.de
Code „FRÜHLING".
10901901_002626

# Opernplatz wird zur Beachvolleyball-Arena

**VOM 24. BIS ZUM 26. APRIL WIRD AM OPERNPLATZ** wieder gepritscht und gebaggert

Noch wirkt der Opernplatz ruhig, doch in wenigen Wochen fliegen hier wieder die Bälle durch die Luft. Vom 24. bis 26. April verwandelt sich das Herzstück der Innenstadt erneut in ein Paradies für alle Volleyball-Liebhaberinnen und Liebhaber. Hunderte Tonnen Sand und riesige Tribünen schaffen eine Arena, in der sich Spitzensport und Stadtleben direkt begegnen. Drei Tage lang pritschen, baggern und hechten die Spielerinnen und Spieler um Preisgeld und wichtige Ranglistenpunkte für die Landes- und die deutsche Beachvolleyball-Meisterschaft.

„Traditionell sind wir eines der ersten großen Turniere des Jahres“, sagt Veranstalter Tobias Tiedtke. Seit 1995 organisiert er das Event, das sich längst als feste Größe etabliert hat. Nachdem das Turnier fast drei Jahrzehnte lang am Steintor stattfand, hat sich der Opernplatz seit 2024 als neuer Austragungsort bewährt. „Wir haben hier viel mehr Platz, größere Tribünen und ein ganz anderes Ambiente“, so Tiedtke.

Neu dieses Jahr: die „Carestone Players Night“ – eine Party für die Teilnehmenden am Abend des zweiten Turniertages. „Wir hatten früher jedes Jahr eine Players Night, die war sehr beliebt. Jetzt haben wir bestimmt zehn Jahre keine gehabt. Es wird Zeit, das aufleben zu lassen“, so Tiedtke.

Das dreitägige Event startet am Freitag, den 24. April, mit dem „Finals-Schul-Cup by TKH“ sowie einem Medien- und Sponsorenturnier, bei dem vor allem der Spaß im Vordergrund steht. Am Sonnabend beginnt das Hauptturnier mit einem hochklassigen Teilnehmerfeld im Doppel-K.-o.-Modus. Am Sonntag folgen die Halbfinals und Finals – begleitet von einem der größten Publikumsmagnete des Wochenendes.

Denn auch in diesem Jahr dürfen sich die Zuschauerinnen und Zuschauer wieder auf das beliebte Promi-Spiel freuen. Mit dabei: die beiden Olympiasieger Laura Ludwig (2016 Rio de Janeiro) und Julius Brink (2012 London). Schon im vergangenen Jahr sorgten sie für Begeisterung – und kehren nun wieder zurück. Gegen welche Hannover-Promis die beiden Medaillenträger antreten, wird die NP zeitnah verkünden.

Das Promi-Spiel ist traditionell der Höhepunkt vor dem Finale am Sonntagnachmittag. Rund 40.000 Besucherinnen und Besucher erwartet der Veranstalter an den drei Tagen. Neben hochklassigem Sport bietet das Turnier ein umfangreiches Rahmenprogramm mit Musik, Moderation, Gewinnspielen sowie zahlreichen Essens- und Getränkeständen.




**Volle Tribünen: 2024 und 2025 zog es Zehntausende Besucherinnen und Besucher an die Oper.** Foto: Florian Petrow




STOCK-SCHUHE
GEORGSTR. 48 | 30159 Hannover
37528801_002625

jetzt allzeit-hoch
OHNE Termin verkaufen
JUWELIER COHRS
Machen Sie Ihr Gold zu Geld! Bei uns zum Höchstpreis verkaufen.
Gold | Silber | Platin | Zinn
Schmuck | Juwelen | Diamanten |
Silberbesteck | Zahngold (auch mit Zahn)
Bruchgold | Altgold | Münzen |
Barren | Erbschaften | Luxusuhren
2x in Hannover
Juwelier Cohrs Edelmetall GmbH
Bahnhofstr. 3 und Schillerstr. 33
Telefon & WhatsApp 0511/2157937
www.juwelier-cohrs.de
4667401_002626

Wir suchen Verkäufer (m/w/d)
Wir suchen Verstärkung!
Heimann
Fleischerei • Partyservice
Oesselse · Weidenstraße 6 · Tel.: 0 51 02 / 32 24
fleischerei-heimann@t-online.de
Di., Do., Fr.: 8 - 12.30 Uhr u. 15 - 18 Uhr · Mi.: 8 - 12.30 Uhr · Samstag: 7 - 12 Uhr
36438801_002625

MAIK OTHMER
Haustür- und Terrassendachstudio

SOMMERGARTEN
Besuchen Sie unsere exklusive Sommergartenausstellung!
Vereinbaren Sie einen Beratungstermin unter
Bäckerstraße 3A
Sarstedt-Hotteln
Fon 0 50 66 / 90 26-0
Mo bis Fr 9 – 18 Uhr
Samstags 10 – 13 Uhr
www.tischlerei-othmer.de
Folgen Sie uns auf
Sonntags Schautag von 13.00–17.00 Uhr!
5406601_002626


# Ausgezeichnet für Unabhängigkeit

Schulen aus der Region beim Schülerzeitung-Wettbewerb „Unzensiert“ prämiert

„Demokratie lebt davon, dass Menschen Fragen stellen.“ Mit diesen Worten eröffnete Landtagspräsidentin Hanna Naber die Preisverleihung des Schulwettbewerbs „Unzensiert“. Vor allem Schülerinnen und Schüler lauschten im Forum des Niedersächsischen Landtags: In ihren jeweiligen Kategorien konnten Grundschulen, Förderschulen, Realschulen und Gymnasien Geldpreise von insgesamt 3500 Euro sowie zahlreiche Sachpreise gewinnen. Zusätzlich prämierte die „Junge Presse Niedersachsen“, die den Wettbewerb organisiert, Schulen in fünf Sonderkategorien. Schirmherr des Projekts ist der niedersächsische Ministerpräsident Olaf Lies (SPD).

Die ersten Preise der vier Hauptkategorien gingen an die Zeitungen „Schulflieger“ aus Lüneburg (Grundschulen), „Karli Kolumna“ aus Delmenhorst (Förderschulen), „Lou“ aus Stuhr (Realschulen) und „Die Giraffe“ aus Verden (Gymnasien). Doch auch Redaktionen von hannoverschen Schülerzeitungen konnten sich über hohe Platzierungen freuen.

In der jüngsten Altersgruppe belegte die Grundschule Ronnenberg den zweiten Platz mit ihrer Schülerzeitung „Lese-Löwen-Alarm“. Den Preis nahmen fünf Schülerinnen entgegen, die alle an der Zeitung mitgeschrieben haben. „Wir haben sehr viel über Sport geschrieben und Interviews geführt“, berichtete eine von ihnen. Laudatorin Johanna Stein lobte die Transparenz der Zeitung: „Ihr habt die ganze Redaktion vorgestellt, das hat uns gut gefallen.“ Stein ist Redakteurin und Teil der Jury. Zudem verlängerte das Johannes-Kepler-Gymnasium aus Garbsen seine Erfolgsserie mit dem zweiten Platz. Vergangenes Jahr hatte das Redaktionsteam mit seiner Schülerzeitung „Ellipse“ den ersten Platz geholt – nicht nur in Niedersachsen, sondern auch beim anschließenden bundesweiten Wettbewerb.



**Ausgezeichnet: Das Redaktionsteam des Kepler-Gymnasiums aus Garbsen nimmt seinen Preis entgegen.** Foto: Katrin Kutter

„Zeit“-Redakteur Oskar Piegsa gratulierte den Schülerinnen und Schülern zu einer vielseitigen und arbeitsintensiven Zeitung rund um das Thema Grenzen. „An der nächsten Ausgabe schreiben wir schon“, verriet Mika Schiller nach der Preisverleihung. Welches Oberthema die nächste Zeitung haben wird, bleibe aber vorerst Redaktionsgeheimnis.

„Schülerzeitung ist Bullshit“, hatte Piegsa zuvor seine Laudatio begonnen, „und zwar weil Schüler als Begriff nicht ausreicht – und Zeitung auch nicht.“ Die Einsendungen seien viel multimedialer. Die Margot-Friedländer-Gesamtschule machte das deutlich: In ihrem Youtube-Video „Die Sache mit der Regenbogenflagge“ griffen die Schülerinnen und Schüler die Anfeindungen auf, die ihre Schule erlebte, nachdem sie eine Regenbogenflagge aufgehängt hatte.

„Wir brauchen in den sozialen Medien Infos, die kritisch hinterfragen und aufklären“, findet auch Ministerpräsident Lies. Für ihren Beitrag gewannen die Jungredakteure aus der Wedemark den Sonderpreis „Demokratie stärken“ im Wert von 500 Euro. „Davon kaufen wir einen Teleprompter“, verkündete einer der Schüler.

Neben den Sachspenden wie zahlreichen Büchern, die unter anderem das Medienunternehmen „Correctiv“ zur Verfügung stellte, kommen die Geldpreise seit Jahren aus einer Quelle: der Dr. Norbert-Jahn-Stiftung unter dem Dach der Bürgerstiftung Schaumburg. Der Namensgeber war trotz hohen Alters persönlich vor Ort und gratulierte den Teilnehmenden.

Zusätzlich vergaben verschiedene Institutionen Sonderpreise für Fotografie, kritische Berichterstattung, Europafokus und Newcomer.

# Weit mehr als ein Flohmarkt

„Flowmarkt x Friends“ bringt mit Foodtrucks und DJs nicht nur ausgewählte Second-Hand-Mode in die Alte Druckerei

Mit dem „Flowmarkt x Friends“ holen HAZ und Neue Presse am 26. April ein besonderes Event in die Alte Druckerei nach Hannover-Bemerode. Zwischen Mode, Musik und Kulinarik entsteht ein Konzept, das über den klassischen Flohmarkt hinausgeht. Besucherinnen und Besucher können nicht nur stöbern, sondern bekommen auch leckeres Essen von Foodtrucks und Musik von DJs geliefert.

Ursprünglich entstand der „Flowmarkt“ aus kleinen, privaten Kleidertausch-Events. Inzwischen hat sich das Format weiterentwickelt, heute organisiert es der Turn-Klubb zu Hannover (TKH). Im Mittelpunkt steht sogenannte „Pre-loved Fashion“: gut erhaltene, bereits getragene Kleidung mit Stil und Qualität.

Die angebotenen Stücke sind bewusst ausgewählt: Verkauft wird, was im Trend liegt, sich vielseitig kombinieren lässt oder durch Individualität auffällt. So entsteht ein nachhaltiges Angebot mit klarem Profil – und Abstand zum klassischen Trödelmarkt. Das Publikum ist dabei so vielfältig wie das Sortiment: Frauen und Männer, jüngere und ältere Gäste.

In der Alten Druckerei wird das Konzept nun größer gedacht. Mehr als 100 Stände verteilen sich auf rund zwei Drittel der Halle.

Die Auswahl reicht von günstigen Einzelteilen bis zu Markenware und ausgewählten Designerstücken. Ergänzt wird das Angebot durch Accessoires, Schmuck und besondere Einzelstücke. Doch der „Flowmarkt“ ist mehr als nur Verkaufsfläche. Von 10 bis 16 Uhr wird gestöbert, bis 20 Uhr wird die Veranstaltung bewusst zum Treffpunkt ausgebaut. Im verbleibenden Drittel der Halle sowie im Außenbereich sorgen Foodstände des „Foodtruck Klub“ und die „Weinbar gegenüber“ für das kulinarische Angebot. Musikalisch begleiten die DJs von „Electric Cuvée“ den Tag. Dazu kommen Bühne, Pop-up-Aktionen und Walk-ins – auch Tattoo-Angebote sind geplant.




**Mode und mehr: Beim „Flowmarkt“ können Gäste in entspannter Atmosphäre ausgewählte Second-Hand-Kleidung shoppen.** Foto: Guest Fine Events

Tickets sind im Vorverkauf über tickets.haz.de und tickets.neuepresse.de sowie in den Geschäftsstellen und Ticketshops der HAZ und NP erhältlich. Einzeltickets kosten fünf Euro, Gruppentickets (vier für drei) 15 Euro.

Außerdem gibt es ein „Electric Cuvée Genuss Special“ mit einer Flasche Weißwein-Cuvée der „Weinbar gegenüber“ und einer Sushi-Platte des „Foodtruck Klub“ inklusive Eintritt für 50 Euro.

# Die Fahrradbranche gibt die Hoffnung nicht auf

Zu **BEGINN DER FAHRRAD-SAISON** bemühen sich Hersteller und Händler um Optimismus – Chancen bieten sich durch Leasing und den Gebrauchtmarkt

Pünktlich um 16 Uhr haben sich die vier am „Frankfurter Stehausschank" getroffen. Trotz dunkler Wolken am Himmel und Temperaturen um die 10 Grad. Noch einen Espresso, dann geht es auf die Feierabendrunde. Erst am Main entlang, dann Richtung Taunus. Knapp 50 Kilometer.

Das Quartett trainiert für das Jedermann-Rennen am 1. Mai (Eschborn-Frankfurt). Zwei Frauen und zwei Männer mit blank geputzten Rennrädern aus der Hochpreiskategorie. „Wir sind Optimisten", sagte der schlanke 1,90-Meter-Hüne. „Das Wetter wird schon halten." Gleichwohl haben alle vier ihre engen Regenjacken übergestreift.

> „Wenn die Innovationen kommen, dann werden wir sehen, dass sich Bikes auch ohne Discount verkaufen lassen."
>
> **Roman Arnold,** Canyon-Chef

Die Radsaison beginnt. Nach den ersten sonnigen Wochenenden nimmt die Verkehrsdichte auf den Velopisten wieder zu. Und auch die Kundenfrequenzen in den Ladengeschäften steigen deutlich. Optimismus in seiner gedämpften Form trotz nicht gerade sonniger Aussichten – das passt auch zur Lage der Branche.

„Natürlich gibt es Schwankungen", sagt Burkhard Stork, Chef des Fahrradindustrieverbandes ZIV. Doch er sieht beim Blick auf die Zahlen fürs abgelaufene Jahr vor allem, dass die Branche „ihre Robustheit" bewiesen habe. Eigentlich hatten Hersteller und Händler aber auf erheblich mehr gehofft, dass 2025 das Jahr der großen Trendwende wird.

Mit der Corona-Pandemie war der Absatz an Fahrrädern und E-Bikes heftig in die Höhe geschossen: Auf 5 Millionen im Jahr 2020. Seinerzeit hätten sogar noch erheblich mehr Velos verkauft werden können. Aber in den internationalen Lieferketten gab es massive Abrisse. Die hiesigen Marktakteure orderten, was das Zeug hielt. Mit dem Ergebnis eines enormen Überangebots, übervoller Lager, Rabattaktionen und zahlreichen Insolvenzen. Die Hoffnungen auf neuen Schwung im Jahr 2025 waren groß. Doch laut ZIV-Zahlen rutschte der Absatz noch einmal ab auf 3,8 Millionen verkaufte Zweiräder – der niedrigste Wert seit mehr als einem Jahrzehnt.

Beim Verkauf dominieren weiterhin die Trekkingräder. An zweiter Stelle kommen Mountainbikes (MTB), wobei die E-Varianten weit vorne liegen. Gravel-Bikes, geländetaugliche Rennräder ohne Hilfsmotor, waren die Aufsteiger des Jahres – mit einem Marktanteil von mittlerweile 10 Prozent. Die Branche schwankt zwischen Hoffen und Bangen. Ist die Talsohle erreicht



**Hochwertige Räder, die nach Maß gefertigt wurden: Die Premium-Kategorie der Fahrradbranche verzeichnet deutliche Zuwächse.** Foto: IMAGO/Westend61

oder ist das eine Dauerkrise? Symptomatisch sind die Geschicke von Canyon. Der Hersteller und Versender ist eine der hiesigen Top-Adressen für hochwertige Räder. Der belgische Großaktionär GBL musste 2025 den Wert der Beteiligung am Koblenzer Unternehmen um 200 Millionen Euro abschreiben. Laut GBL-Jahresbilanz gingen die Umsätze 2025 um 6 Prozent auf 738 Millionen Euro zurück. Der Gewinn aus der betrieblichen Tätigkeit brach um rund ein Drittel ein – absolute Zahlen nennt GBL nicht. Nun läuft ein Sanierungsprogramm. Rund 300 Stellen von 1600 sollen wegfallen.

GBL kehrt im Geschäftsbericht aber hervor, dass sich die Segmente Rennrad und Gravel als „robust" erwiesen hätten. Und genau darauf bauen die Koblenzer nun. Ein Sprecher kündigte für beide Kategorien Innovationen an. Selbiges gelte zudem für MTB und Urban – hier dürfte es insbesondere um leichtere E-Räder mit zugleich leistungsstärkeren Antrieben gehen.

Canyon-Chef Roman Arnold hatte bereits im vorigen Herbst betont: „Wenn die Innovationen kommen, dann werden wir sehen, dass sich Bikes auch ohne Discount verkaufen lassen." Dabei spielt der gesamten Branche in die Karten, dass die hohen Lagerbestände, die zu Rabattaktionen zwangen, inzwischen abgebaut sind. Aber reicht das, um wieder auf eine Wachstumsroute zurückzukehren?

Der Wirtschaftsverband Fahrrad setzt auf das Dienstradleasing und verweist auf eine aktuelle Studie. Demnach wird in diesem jungen Geschäftsfeld bislang gerade einmal 11 Prozent des Kundenpotenzials ausgeschöpft. Und zugleich entwickele sich aus der zunehmenden Zahl von Leasingrückläufern der „Refurbishment-Markt" rasant. Seit 2023 habe sich die Zahl der verkauften Gebrauchträder um gut 190 Prozent gesteigert. Wasillis von Rauch, Geschäftsführer von Zukunft Fahrrad, sieht hier „echte Chancen für eine smarte Kreislaufwirtschaft".

Ein anderer Trend spielt für Canyon eine wichtige Rolle: der Ausbau des Netzwerks mit sogenannten Experience-Partnern. Siehe Frankfurt: Zum Stehausschank gehört ein gerade eröffnetes Ladengeschäft, das ein örtlicher Händler namens „Karl von Drais" betreibt, der Canyon-Räder nebst Probefahrten offeriert. Hinzu kommt eine Werkstatt. Hier soll ein Treff für die örtliche Rennrad-und-Gravel-Community entstehen. Mit diesem Konzept ist Canyon keineswegs allein. Der Versender-Rivale Rose hat es vorgemacht. Aber auch Anbieter von Radbekleidung wie Rapha oder Maap bieten Espresso, Cappuccino, Kuchen und organisieren Ausfahrten. „Das ist ein typisches Großstadt-Phänomen", sagt ein Insider. „So wie man früher sonntags in die Kirche gegangen ist, so trifft man sich heute mit seiner Neigungsgruppe vor dem Fahrradladen."



**Freuen sich auf das Jazz-Fest: Dr. Vanessa Erstmann, 1. Vorsitzende Jazz Club Hannover, Hannovers Oberbürgermeister Belit Onay und enercity CEO Aurélie Alemany.** Foto: enercity/Philipp Sonnack

# Jazzfest kehrt zurück

Enercity Swinging Hannover zu Himmelfahrt: Gratis-Konzerte am Neuen Rathaus

**HANNOVER.** Hannover wird an Himmelfahrt erneut zur Bühne für Jazz, Swing und Funk: Am Donnerstag, 14. Mai, verwandelt sich der Platz der Menschenrechte in eine große Open-Air-Spielstätte. Zum traditionsreichen Festival werden mehr als 40.000 Besucher erwartet. Der Eintritt ist frei. Im Mittelpunkt steht in diesem Jahr auch das 60-jährige Bestehen des Jazz Clubs Hannover, der das Programm verantwortet und das Festival organisatorisch trägt.

Musikalischer Höhepunkt ist der Auftritt der US-amerikanischen Bassistin und Sängerin Nik West, die mit ihrer Mischung aus Funk, Rock und Soul internationale Bekanntheit erlangt hat. Neben ihr prägen weitere Formationen das Programm, das bereits am Vormittag beginnt und bis in den Abend reicht.

Den Auftakt auf der Hauptbühne gestaltet am Donnerstag, 14. Mai, von 10.30 bis 11.30 Uhr das Knut Richter Swingtett. Es folgen von 11.40 bis 12 Uhr ein Gospelchor sowie von 12.10 bis 13 Uhr die Big Band Berenbostel.

Von 13 bis 13.30 Uhr sprechen Oberbürgermeister Belit Onay, Aurélie Alemany und Dr. Vanessa Erstmann Grußworte. Anschließend spielt von 13.30 bis 14.45 Uhr die Lutz Krajenski Big Band gemeinsam mit Atrin Madani. Nik West steht von 15.10 bis 16.40 Uhr auf der Bühne. Den Abschluss bildet von 17 bis 18.30 Uhr die Band Botticelli Baby.

Bereits am Vorabend beginnt das Festival mit einer Konzertnacht im Schauspielhaus Hannover: Am Mittwoch, 13. Mai, ist ab 18.30 Uhr Einlass, von 19.30 bis 21 Uhr tritt Nik West mit einem exklusiven Set auf. Im Anschluss folgt von 21 bis 24 Uhr eine DJ-Session mit Ferry Ultra im Foyer. Karten für diesen Abend sind über den Jazz Club Hannover und das Schauspielhaus erhältlich.

Der Veranstaltungsort im Zentrum der Stadt ist gut mit öffentlichen Verkehrsmitteln erreichbar. Aufgrund der erwarteten Besucherzahl wird eine Anreise mit Bus, Bahn oder Fahrrad empfohlen. **RED**


*Nur auf ausgewählte Böden bis zum 14.04.2026, online und in den Filialen. Gilt nicht für Sonderbestellungen und ist nicht kombinierbar mit anderen Aktionen. Eine Rabattierung bereits getätigter Aufträge ist nicht möglich. Abgabe nur in haushaltsüblichen Mengen bei sofortiger Mitnahme. Dieses Angebot gilt nicht für Zubehör. Nur solange der Vorrat reicht.

Jetzt 50%*

KEIN APRILSCHERZ: BODEN ZUM ½ PREIS

Laminat Vinyl



UVP 19,99 €/m² 9,99 €/m²

Z.B.: Laminat (800010) Grand Eiche Grau
- 8 mm Stärke | NK 32 | AC4
- Ideal für alle Wohnbereiche
- Natürlicher Eichenlook in grau
- Made in Germany / Blauer Engel
- Pflegeleicht

Dämmung & Fußleisten kostenlos

800011 Grand Eiche Braun
800012 Grand Eiche Titan




Unser Verkaufspreis, €/m² 17,99
PE-Dämmung, 2 mm, unser Preis €/m² 0,99
Fußleiste passend, unser Preis €/lfm. 5,41
Alles zusammen: 24,39
Unser Preis €/m² 17,99

Laminat (700011)
Dekor Finlay Eiche Natur
- 7 mm Stärke | NK 31 | AC3
- Ideal für alle Wohnbereiche
- Warme, natürliche Eichenfarbtöne
- Einfach und schnell zu verlegen
- Pflegeleicht

Sie zahlen nur €/m² 8,99




Unser Verkaufspreis, €/m² 29,99
Fußleiste passend, unser Preis €/lfm. 5,41
Alles zusammen: 35,40
Unser Preis €/m² 29,99

Klick-Vinyl (30032035)
Dekor Harvest Oak Grey
- 4,5 mm Stärke | Nutzschicht: 0,3 mm | NK 32
- Integrierte Dämmung
- Einfach zu verlegen
- Strapazierfähig und robust
- 100 % Wasserfest und pflegeleicht

Sie zahlen nur €/m² 14,99

Laminat DEPOT

Öffnungszeiten: Mo-Fr 10 - 19 Uhr · Sa 9 - 18 Uhr




Hannover am A2 Center · Varrelheide 204

TEST Bild TOP SERVICE-QUALITÄT AUSGABE 3/2021 Konsumentenbefragung ★★★★★ 2021/22 LaminatDEPOT IN DER KATEGORIE LIFESTYLE & SHOPPING

SONNTAG IST SCHAUTAG!
Jeden Sonntag 12.00 Uhr – 16.00 Uhr ohne Verkauf und Beratung

laminatdepot.de

Jetzt 23x · auch in: Aachen, Bielefeld, Bietigheim, Bochum, Dortmund, Duisburg, Erkrath, Essen, Gelsenkirchen, Hamburg, Hameln, Hamm, Iserlohn, Lippstadt, Mönchengladbach, Mülheim/Ruhr, Paderborn, Porta Westfalica, Solingen, Velbert, Viersen und Wuppertal

Laminat-Lager Mitte GmbH · Herforder Str. 158 · 33609 Bielefeld

15939MAN

7658801_002626



Mode made in Hannover: Studierende präsentieren ihre aktuellen Kollektionen. Foto: Hochschule Hannover

# Werkschau zeigt Ideen

## Design Center der Hochschule Hannover präsentiert Ausstellungen, Filme und Modenschau

**HANNOVER.** Drei Tage lang öffnet die Fakultät III – Medien, Information und Design der Hochschule Hannover ihre Türen: Von Freitag, 24. April, bis Sonntag, 26. April, präsentiert sie im Design Center auf der Expo Plaza die Werkschau 2026. Auf rund 5000 Quadratmetern sind Arbeiten aus sämtlichen Design- und Medienstudiengängen zu sehen und geben Einblicke in Studium und Projekte.

Die Ausstellung wird am Freitag, 24. April, um 18 Uhr eröffnet. Am Sonnabend, 25. April, und Sonntag, 26. April, ist sie jeweils von 12 bis 19 Uhr zugänglich. Das Programm umfasst Workshops, Performances, Installationen, Kurzfilme im hauseigenen Kino sowie Projekte mit Augmented Reality. Ergänzend berichten Alumni und etablierte Designer in Vorträgen über ihre beruflichen Wege.

Ein besonderer Programmpunkt ist der Designkiosk, an dem Studierende eigene Arbeiten wie Gemälde und Drucke anbieten. Zudem werden Abschlussarbeiten im Hörsaal präsentiert, während im Fotostudio ein Porträtfotoshooting möglich ist.

Bereits am Freitag, 24. April, von 9 bis 14 Uhr richtet sich eine Sneak Preview gezielt an Schulklassen und Interessierte. Neben Einblicken in Studiengänge und Aufnahmeverfahren stehen Workshops sowie Führungen durch Werkstätten und Labore auf dem Programm. Die Teilnahme erfordert eine Anmeldung per E-Mail an info@designstudieren-hsh.de.

Am Freitagabend folgt ab 18.30 Uhr eine Modenschau des Studiengangs Mode, Konzept, Design und Kommunikation, anschließend eine Party bis 1 Uhr. Am Sonnabend, 25. April, stehen unter anderem eine Performance und Ausstellung des Studiengangs Szenografie, Kostüm und Experimentelle Gestaltung im Mittelpunkt, begleitet von weiteren Vorträgen und Workshops. Zum Abschluss werden am Sonntag, 26. April, ab 16 Uhr im Hörsaal Filmprojekte und Abschlussarbeiten aus Mediendesign sowie Visual Journalism und Documentary Photography gezeigt. **RED**

**Das Programm wird fortlaufend aktualisiert und ist online abrufbar: hs-h.de/f3-werkschau**

# Ein Kinderbuch über Volkskrankheiten

## In den Kinderbüchern von **INGO SIEGNER** gibt es höchstens mal blaue Flecken. Nun schreibt er über gesunde Ernährung und Bewegung. Mit Erdmännchen.

**HANNOVER.** „Ihr seid so richtige Bio-Erdmännchen." Ein typischer Satz des neuen Charakters Willy, des Erdmännchens. Er „hat ein bisschen zu viel auf den Rippen, ist cool und hat Freunde", sagt Ingo Siegner. Und der kennt sich aus mit vermenschlichten Tieren und deren mentalen Problemen. Die Geschichten des Kinderbuchautors aus Hannover bringen Kinder zuverlässig in den Schlaf, im positiven Sinne: Charmant und friedvoll erzählt er Abenteuer von Drachen, Dinos und eben auch Erdmännchen – vorzugsweise im Zoo Hannover.

Nun also Willy. Abgesehen davon, dass es sich auch um ein Erdmännchen handelt, ist einiges anders. Siegner möchte ein Kinderbuch über Volkskrankheiten schreiben, ohne wie ein Buch über Volkskrankheiten zu wirken.

Willy soll Kindern zeigen, wie Bewegung und ausgewogene Ernährung zu einem gesunden Lebensstil beitragen können. Nicht um eine Sportskanone zu werden, sondern in kleinen Schritten voran. „Herausforderung war, Kinder, die übergewichtig sind, nicht zu diskriminieren", erklärt Siegner. Daher ist Willy ein charmanter Charakter, der auch am Ende der Geschichte stets Schokoriegel mit sich trägt. „Für den Notfall", erzählt Siegner zwinkernd.

Eine weitere Hürde für ihn war es, den Spagat zwischen Kinderbuch und Sachbuch zu vollbringen. Seine anderen Werke seien vor allem darauf ausgelegt, dass die Kinder Spaß daran haben. Siegner selbst hat aber auch einen großen Bezug zum Sport: In den 80ern hat er sogar an Triathlons teilgenommen.



Präventiver Gesundheit für Kinder: Prof. Haverich und Kinderbuchautor Ingo Siegner haben zusammen mit der Buchhandlung Leuenhagen & Paris und der Metropolregion ein Buch zum Thema entworfen. Foto: Momen Mostafa

Die Idee für „Willy und der Fuchs" stammt von Axel Haverich, ehemaliger Chirurg und Professor an der Medizinischen Hochschule Hannover. Gemeinsam mit dem Geschäftsführer der Metropolregion Christoph Meineke und der Buchhandlung Leuenhagen & Paris möchte er Kinder frühzeitig für einen gesunden Lebensstil sensibilisieren.

„Das wichtigste Thema momentan ist Prävention", betont der Professor, der sich unter anderem seit 2023 in einem Schulprojekt zu Sport und Bewegung engagiert.

Das Buch soll Abenteuererzählung mit Sachwissen verbinden – etwa Sportübungen anhand von Bewegungs- und Ernährungskarten. Ziel ist ein niedrigschwelliger Zugang: Durch die Illustrationen und Farben sollen auch Kinder erreicht werden, die noch Schwierigkeiten beim Lesen oder mit der deutschen Sprache haben.

Daher sei es wichtig, die Schulen zu erreichen. Ein gesunder Lebensstil sei auch ein Privileg, meint Haverich. Oft fehle es an Geld, Zeit und dem nötigen Wissen. Apropos Geld: Damit das Projekt umgesetzt werden kann, sollen rund 150.000 Euro über Stiftungen, Sponsoren und öffentliche Fördermittel gesammelt werden. Die Beteiligten arbeiten zunächst ohne Honorar. „An diesem Projekt wird kein Geld verdient", betont der Buchhändler. Geplant ist, das Buch zum Schuljahr 2026/2027 in die Grundschulen zu geben.

# Große Bühne für Nachwuchsbands

## IdeenExpo startet Bandcontest – Bewerbungen bis 19. April möglich

**HANNOVER.** Die IdeenExpo sucht Nachwuchsbands für die große Bühne: Mit einem Wettbewerb erhalten junge Musikerinnen und Musiker die Chance, Teil des Programms des Technologie- und Innovationsfestivals zu werden. Bewerbungen sind bis Sonntag, 19. April, online möglich.

Gesucht werden Bands mit eigener Musik, Bühnenpräsenz und dem Wunsch, vor großem Publikum aufzutreten. Nach Ablauf der Frist wählt eine Jury fünf Finalisten aus, die am Mittwoch, 29. April, bekannt gegeben werden.

Im Anschluss entscheidet das Publikum: Über die IdeenExpo-App kann für die Favoriten abgestimmt werden. Die Gewinnerband eröffnet am Sonnabend, 20. Juni, die Veranstaltung auf der Showbühne vor mehreren tausend Besuchern. Die IdeenExpo findet von Sonnabend, 20. Juni, bis Sonntag, 28. Juni, auf dem Messegelände in Hannover statt. Als Europas größtes Technologie- und Innovationsfestival für junge Menschen bietet sie mehr als 330 Aussteller, rund 800 interaktive Exponate sowie über 900 Workshops. Ziel ist es, Interesse an Naturwissenschaften und technischen Berufen zu wecken.

Mit dem Bandcontest erweitert die IdeenExpo ihr Programm um einen musikalischen Wettbewerb und knüpft an frühere Auftritte bekannter Künstler wie Cro, Nico Santos oder Deichkind an. **RED**

**Bewerbungsformular auf: ideenexpo.de/bandcontest**



Newcomer STNA durfte bei der IdeenExpo 2024 vor 10.000 Menschen im Vorprogramm von Cro auftreten. Foto: ideenExpo / ALEXANDER SPIERING

# Mehr Personal im Unterricht

## „Kooperative Klassenteams": Unterstützung in Hannovers Klassenzimmern

**HANNOVER.** Die Landeshauptstadt Hannover erprobt an mehreren Ganztagsgrundschulen ein neues Modell zur Unterstützung im Unterricht. Im Projekt „Kooperative Klassenteams" arbeiten zusätzliche pädagogische Fachkräfte eng mit Lehrkräften zusammen, um den Schulalltag zu entlasten und die individuelle Förderung der Kinder zu stärken.

Die sogenannten Klassenteampartner übernehmen vielfältige Aufgaben im Unterricht. Sie begleiten Gruppenarbeiten, unterstützen einzelne Schülerinnen und Schüler beim Lernen, helfen bei Ausflügen und greifen bei Konflikten ein. Dadurch entstehen mehr Freiräume für gezielte Förderung und persönliche Zuwendung.

Nach Angaben von Kultur- und Bildungsdezernentin Eva Bender trägt das Konzept dazu bei, unterschiedlichen Lernvoraussetzungen besser gerecht zu werden und die Bildungsgerechtigkeit zu verbessern. Gleichzeitig sollen sich die Lernbedingungen in den Klassen insgesamt verbessern.

Das Modell wird seit dem Schuljahr 2025/26 an fünf Ganztagsgrundschulen getestet: an der Fichteschule, der Grundschule Fuhsestraße, der Grundschule Marienwerder, der Grundschule Mühlenberg sowie der Grundschule Am Stöckener Bach. Dort kommen die zusätzlichen Kräfte aus dem Ganztagsbereich der jeweiligen Schule, wodurch Unterricht und Nachmittagsangebote enger verzahnt werden.

Auch aus den Schulen selbst wird das Projekt positiv bewertet. Die zusätzliche Unterstützung erleichtere den Unterricht und schaffe mehr Raum für individuelle Gespräche mit den Kindern, die im regulären Ablauf oft zu kurz kämen, heißt es aus der Praxis.

Die Erfahrungen aus der Pilotphase sollen nun ausgewertet werden. Ziel ist es, ein einheitliches Aufgaben- und Qualifikationsprofil für die Klassenteams zu entwickeln und das Konzept langfristig an weiteren Schulen zu etablieren. Finanziert wird das Projekt zunächst aus städtischen Mitteln, die gezielt in sozial besonders belastete Stadtteile fließen. Perspektivisch werden weitere Fördermöglichkeiten geprüft. **RED**



# Auf Honiggläsern müssen bald alle Herkunftsländer stehen

## KENNZEICHNUNG „Aus EU-Ländern und Nicht-EU-Ländern“ ab Juni nicht mehr gültig

**VON ANNE GRÜNEBERG**

**BERLIN.** Auf Honiggläsern muss ab Juni genau draufstehen, was drin ist: Denn dann greift die sogenannte Frühstücksrichtlinie der Europäischen Union. Die Kennzeichnung „Mischung von Honig aus EU-Ländern und Nicht-EU-Ländern“ ist nicht mehr ausreichend. Stattdessen müssen alle Herkunftsländer und ihr prozentualer Anteil am Honig vorn, gut sichtbar auf dem Etikett, zu lesen sein.

Bei den meisten Honigmischungen sind das zwei bis vier Länder, es können aber auch mehr sein, teilt der Honig-Verband mit, der die Interessen der deutschen Honigimporteure und -abfüller vertritt. Die Organisation begrüßt die Transparenzoffensive ausdrücklich. Jedoch gäbe es in der praktischen Umsetzung Herausforderungen.

„Für importierende und abfüllende Betriebe bedeutet die gesetzliche Neuregelung einen erheblichen organisatorischen Mehraufwand, da sich Mischungsverhältnisse bei einem Naturprodukt chargenbedingt ändern können und die Kennzeichnung entsprechend angepasst werden muss“, sagt Frank Filodda, Vorstandsvorsitzender des Honig-Verbands. Zudem bräuchten mehrsprachige Verpackungen erheblich mehr Platz auf dem Etikett.

Um den Honigimporteuren entgegenzukommen, erlaubt die EU bereits eine Toleranzspanne von fünf Prozent für jeden Teil der Mischung. Außerdem dürfen für Kleinstverpackungen unter 30 Gramm die Namen der Herkunftsländer durch zweistellige Länder-Codes ersetzt werden. Die neuen Vorschriften treten zum 14. Juni in Kraft. Die Supermarktketten dürfen Lagerbestände aber noch abverkaufen.

Die EU-Kommission will mit der neuen Deklarationspflicht drei Dinge erreichen: Zum einen sollen Verbraucher mehr Informationen zum Produkt erhalten, um im Supermarkt eine fundierte Kaufentscheidung treffen zu können.

Zum anderen hat die EU-Kommission das Ziel, europäische Imker zu stärken. Denn die haben meist erheblich höhere Produktionskosten und können preislich nicht mit Honigimporteuren konkurrieren. Zum Vergleich: Während ein Glas „Echter Deutscher Honig“ derzeit etwa ab sechs Euro pro 500g-Glas zu haben ist, kostet ein Glas importierte Honigmischung im Discounter rund 2,70 Euro - und damit weniger als die Hälfte.

Berliner Thema

Und schließlich soll die neue Deklarationspflicht auch helfen, Betrüger zu entlarven. Denn immer häufiger werden Honigmischungen mit Zuckersirup gestreckt. Das ist verboten – bei Kontrollen können die gängigen Analyseverfahren den beigemischten Zuckersirup aber meist gar nicht erkennen. Betrüger, zum Beispiel aus China, bieten deshalb gezielt Zuckersirup an, der den sogenannten NMR-Test besteht. Das ist der gängige Honigtest in deutschen Laboren.

Wie groß das Problem ist, zeigt eine viel beachtete Studie der Europäischen Kommission aus dem Jahr 2021, bei der Hunderte Honigproben an den EU-Außengrenzen mit modernster Technologie untersucht wurden. Fast die Hälfte der importierten Honige stand demnach unter Fälschungsverdacht. Vor allem Ware aus China und der Türkei war oft mit billigem Zuckersirup gestreckt.

Der Deutsche Berufs- und Erwerbsimkerbund hat bei einer eigenen Prüfung von Supermarkthonig in Deutschland sogar noch höhere Fälschungszahlen ermittelt. Von 30 überprüften Honiggläsern waren demnach 25 mit Sirup gestreckt. Die Analyse hat der Verband mit modernster DNA-Metagenomik in einem Labor in Estland durchführen lassen. In den deutschen Standardtests blieben die gleichen Proben unauffällig.

Bernhard Heuvel, Präsident des Europäischen Berufsimkerbunds fordert deshalb mehr Kontrollen und einen modernen Methodenmix, „der nicht nur chemisch/physikalisch arbeitet, sondern auch biologische Marker einbezieht.“

Die neue Deklarationspflicht allein sei als Mittel gegen Honigfälschungen nicht ausreichend, sagte Heuvel dem Redaktionsnetzwerk Deutschland (RND). Die neuen Regeln könnten zwar die Verbraucherinformation verbessern und Rückverfolgung anregen. „Sie verhindern jedoch nicht, dass verfälschte Ware überhaupt in die Lieferkette gelangt. Entscheidend sind Kontrolle, Durchsetzung und Haftung entlang der Kette“, so Heuvel.

Auch die deutschen Honigimporteure und -abfüller wünschen sich strengere Kontrollen: „Ob Honig mit Zuckersirup verfälscht wurde, lässt sich nicht über Herkunftsangaben feststellen, sondern ausschließlich durch geeignete und rechtssichere Analytik sowie konsequente Kontrollen“, sagt Honig-Verbandschef Filodda. „Ziel muss es sein, ehrliche Imkereien und Abfüllbetriebe zu schützen und Verbraucher und Verbraucherinnen wirksam vor Täuschung zu bewahren.“

Die deutschen Supermärkte sind auf Importware angewiesen. Laut Bundeslandwirtschaftsministerium lag der Honigverbrauch in Deutschland 2024 bei rund 85.100 Tonnen. Deutsche Imker produzierten im selben Jahr aber nur etwa 31.800 Tonnen Honig. Insgesamt stammen also etwa zwei Drittel des in Deutschland konsumierten Honigs aus Importen oder Mischungen mit Importanteilen.

Im Vergleich der Bundesländer erntete Bayern mit rund 8900 Tonnen im Jahr 2024 mit Abstand den meisten Honig, gefolgt von Sachsen mit 2600 Tonnen und Baden-Württemberg mit 2500 Tonnen.



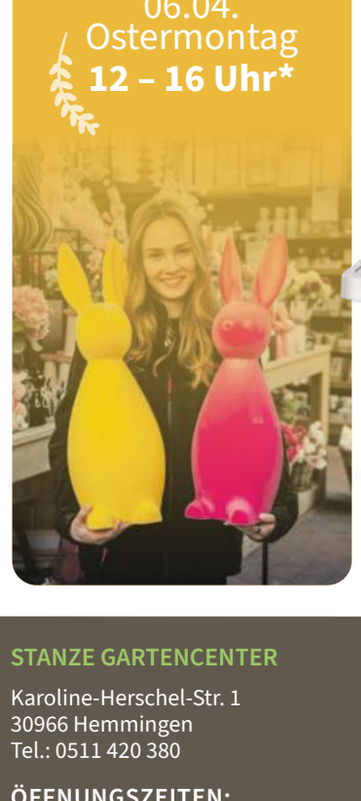
**Immer häufiger werden Honigmischungen mit Zuckersirup gestreckt. Eine neue Deklarationspflicht soll helfen, Betrüger zu entlarven.** Symbolfoto: Antoni Shkraba Studio / Pexels


Ostern Öffnungszeiten

04.04. Ostersamstag **08 – 19:30 Uhr**

05.04. Ostersonntag **12 – 16 Uhr***

06.04. Ostermontag **12 – 16 Uhr***



Gutschein

Bis zu 15 %* Rabatt auf einen Artikel Ihrer Wahl!

ohne Greencard* 10 % Rabatt

mit Stanze Greencard** 15 % Rabatt

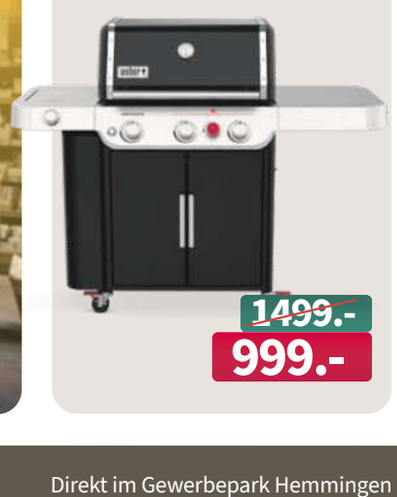
*Gültig bis 10.04.2026. Gilt nicht für bereits reduzierte Artikel, Verlagserzeugnisse, Geschenkgutscheine, lebende Tiere, Motorgeräte und Artikel von Weber.

**Der Greencard Preis ist nur in Verbindung mit der Stanze Greencard gültig.




**Weber Gasgrill Genesis E-335**

Drei Edelstahlbrenner, kraftvolle Sear Zone und zusätzlicher Seitenbrenner für maximale Flexibilität am Grill. Hochwertige Gusseisenroste und viel Platz machen den Genesis E-335 zum perfekten Begleiter für anspruchsvolle Grillabende.



~~1499.-~~ 999.-

TOP-PREIS

**Naturbursche Blumenerde**

45 l + 10 l gratis

Blumenerde stärkt Wurzeln, verbessert Bodenstruktur und eignet sich für Blumen, Gemüse, Kräuter.




~~14.99~~ 9.99

STANZE SEIT 1872 Mein Gartencenter

Neueröffnung Stanzes Gartenwelten 2026



STANZE GARTENCENTER

Karoline-Herschel-Str. 1
30966 Hemmingen
Tel.: 0511 420 380

ÖFFNUNGSZEITEN:
Mo. – Sa. 09.00 – 19.30 Uhr
So. 12.00 – 16.00 Uhr*

stanze-gartencenter.de

Direkt im Gewerbepark Hemmingen an der B3 (Kreuz Hemmingen/K221). Nur ca. 10 Minuten von der Haltestelle Berliner Straße entfernt (Stadtbahn Linie 13).

@stanzegartencenter

PREMIUM-PARTNER

VERBAND DEUTSCHER GARTEN-CENTER AUSGEZEICHNET 2025/26 KOMPETENZ BERATUNG QUALITÄT

Änderungen in Form, Farbe und Dekor vorbehalten. Es handelt sich ausschließlich um Abholangebote. Abgaben in handelsüblichen Mengen. Bild-, Produkt- und Farbabweichungen sowie Preisirrtum vorbehalten. Alle Preise in Euro. Nur solange der Vorrat reicht! *Verkauf an Sonn- & Feiertagen gemäß § 4 Abs. 1 Nr. 4a NLöffVZG. Geöffnet 12 bis 16 Uhr (Beratung & Verkauf 13-16 Uhr)



Unsere neue Beilage ist Online

QR-Code scannen und in unserer aktuellen Beilage stöbern.

36774202_002625

# Zufit Simon eröffnet mit „The Fight Club“

## Der *magaScene*-Kulturtipp: **BEST OFF FESTIVAL** Freier Theater

Die Stiftung Niedersachsen präsentiert vom 23. bis 25. April die achte Ausgabe des Best OFF Festival Freier Theater in Hannover. Im Kulturzentrum Pavillon und im Theater an der Glocksee werden zehn herausragende freie Theaterproduktionen des vergangenen Jahres und eine Festivalpremiere aufgeführt: sechs in der Sparte „Best OFF_professionals“ und fünf in der Nachwuchssparte „Best OFF_trainees“.

Die Choreografin und Festivalpreisträgerin des Best OFF 2024, Zufit Simon, eröffnet am 23. April um 18 Uhr das Festival mit der Premiere von „The Fight Club“, einer Tanzperformance über die Ästhetik des Kampfes. Es ist die dritte Produktion von Zufit Simon, die sich mit körperlichen Formen des Protests befasst, diesmal explizit mit dem sportlichen Ritual des Kampfes. In der Sparte „Best OFF_professionals“ haben 2026 das Theater an der Glocksee („Mephisto. Under Pressure“), Tommy Wiesner und Ensemble („How to survive with Hildegard Knef“), tilted collective („Redshift – Tales of gaining power“), wonderlendt performances („Heart Shaped Box“), Frl. Wunder AG & Theater Thikwa („Tod in der Tupperbox“) und Zufit Simon („The Fight Club“) die Chance, mit dem Festivalpreis, einer Produktionsförderung in Höhe von 30.000 Euro, für die überzeugendste Produktion ausgezeichnet zu werden. Die Preisträger eröffnen das nächste Best OFF 2028 mit einer Uraufführung. Der Festivalpreis 2026 wird am 25. April durch die Festivaljury vergeben. Dieser gehören 2026 an: Katharina Germo vom Kunstfest Weimar, Katrin Hylla von der Schwankhalle in Bremen und Matthias Schulze-Kraft vom LICHTHOF Theater in Hamburg.

In der Nachwuchssparte präsentieren sich außer Konkurrenz fünf junge Kollektive aus Niedersachsen: cindy+cate („Hyper“), frau emma gelb („Der Ursprung der Welt“), kollektiv fetzen („fetzen“), Kollektiv mis („Motion in Sound“) und Mia Wiebke Thies („etwas mitgenommen“). Im Rahmenprogramm werden angeboten: Nachgespräche mit den beteiligten Akteurinnen und Akteuren; ein Vortrag von Radikale Töchter, in dem der eigene Mut-Muskel mit Mitteln der Aktionskunst trainiert wird; eine Podiumsdiskussion mit Akteurinnen und Akteuren der freien Szene über aktuelle Herausforderungen und ein Get-together des Landesverbandes Freie Darstellende Künste. Zur Eröffnungsfeier am 23. April gibt es Livemusik von den Ellingtones. Bei der Abschlussfeier am 25. April kann zur Musik der DJs streunerli und BruderJakob getanzt werden. Zu den Veranstaltungen des Rahmenprogramms ist der Eintritt frei.



**Szene aus „Mephisto. Under Pressure“** Foto: Leona Ohsiek



**Szene aus „Tod in der Tupperbox“.** Foto: Holger Rudolph

**Das gesamte Festivalprogramm findet sich unter www.festival-best-off.de. Tickets sind beim Kulturzentrum Pavillon online und vor Ort sowie an der Tageskasse erhältlich.**

Stadtmagazin für Hannover **magaScene**

Viele weitere, spannende Neuigkeiten aus der lokalen Kulturszene finden Sie in der aktuellen Ausgabe unseres Partnermediums magaScene, monatlich frisch gedruckt und kostenlos an über 500 Auslegestellen in Hannover oder online auf www.magaScene.de inklusive Download-Möglichkeit.









ANZEIGE

# Erster Stadtteilflohmarkt in Hannover-Lahe lädt zum Stöbern und Nachbarschaftstreffen ein

Premiere im Stadtteil: Am Sonnabend, 25. April, findet erstmals ein Stadtteilflohmarkt in Hannover-Lahe statt. Von 11 bis 17 Uhr verwandelt sich das Viertel in eine lebendige Flaniermeile, bei der Anwohnerinnen und Anwohner direkt vor ihrer eigenen Haustür verkaufen.

Das Besondere an diesem Flohmarkt: Die Verkaufsstände befinden sich auf privaten Flächen wie Höfen, Gärten oder Garagen. Öffentliche Wege bleiben frei, während Besucherinnen und Besucher entspannt durch den Stadtteil schlendern und die einzelnen Stände entdecken können.

Ziel der Veranstaltung ist es, nicht nur gebrauchten Dingen ein zweites Leben zu geben, sondern auch die Nachbarschaft zu stärken und Begegnungen zu fördern. Der Flohmarkt bietet damit eine ideale Gelegenheit, miteinander ins Gespräch zu kommen, neue Kontakte zu knüpfen und das Gemeinschaftsgefühl im Stadtteil zu stärken.

Die Teilnahme als Verkäuferin oder Verkäufer ist unkompliziert: Interessierte können sich im Vorfeld kostenlos auf www.hannover-lahe.de anmelden und ihre Waren direkt auf dem eigenen Grundstück in Lahe anbieten.

Mit dem ersten Stadtteilflohmarkt setzt Lahe ein Zeichen für nachhaltigen Konsum, lokale Vernetzung und ein lebendiges Miteinander im Quartier. Besucherinnen und Besucher dürfen sich auf eine große Vielfalt an Angeboten freuen – von Kleidung über Haushaltswaren bis hin zu kleinen Schätzen und Raritäten.

**Weitere Informationen: www.hannover-lahe.de**



**Stöbern auf privaten Höfen und Einfahrten ist in Lahe am 25. April möglich.** Foto: Jon Tyson/unsplash


11244301_002626




4188401_002626

Am Mittwoch, 22.04.2026
um 18.00 Uhr
Kino am Raschplatz Hannover

Tickets je 5,00 Euro:
unter Telefon: 0511 - 31 78 02
(täglich ab 14.00 Uhr) oder
www.kinoamraschplatz.de

Anschliessend gibt es eine Gesprächsrunde mit Regisseurin Andrea Rothenburg in der auch gerne Fragen gestellt werden dürfen.

www.depressionen-hannover.de

Selbsthilfegruppen in Garbsen
Hab Mut, es tut gut! & Mittendrin – trotz Angst!
Gemeinsame Wege – aus der Depression zu finden – Ängste zu überwinden – ist das Ziel der Selbsthilfegruppen!
www.depressionen-hannover.de

Gefördert durch: AOK Die Gesundheitskasse.

– PR-Anzeige –

## Selbsterfahrene Profis und Ihre Diagnosen

Die neue Dokumentation „Schneckenhaus und Hoffnungsschimmer“ von Andrea Rothenburg begleitet Expertinnen und Experten, die den Mut haben, offen über ihre eigenen psychischen Krisen und Diagnosen zu sprechen. Wie fühlt es sich an, selbst betroffen zu sein? Wie schwer war der erste Schritt, sich Kollegen anzuvertrauen? Welche Veränderungen brachte die Offenheit im Beruf und im Leben? Und wie erleben sie den Umgang anderer mit ihrer Erkrankung? Über mehrere Jahre hat Andrea Rothenburg nach Fachkräften gesucht, die bereit waren, ihre persönlichen Erfahrungen zu teilen. Entstanden ist ein eindrucksvoller Film über Menschen, die sich nicht länger verstecken wollen. Es ist Zeit, offen zu sprechen und Tabus zu brechen, denn das kann Leben retten.

Im Anschluss an den Film gibt es wie immer die Möglichkeit sich an der Gesprächsrunde zu beteiligen. Zu Gast sind diesmal die Regisseurin Andrea Rothenburg, Dr. Maik Behrendt und Sunita Kumar. Moderation übernehmen Andreas Landmann und Stefan Loth- Selbsthilfegruppenleiter und Veranstalter.

Diese Veranstaltung ist möglich durch die Selbsthilfeprojektförderung der Krankenkasse, AOK- die Gesundheitskasse.

# Literatur, die unter die Haut geht

Sie sind Influencer, Autorinnen, Fußballer: **SIEBEN MENSCHEN AUS HANNOVER ERZÄHLEN** von dem einen Buch, das sie nie vergessen werden. Eine hat sich sogar einen Absatz tätowieren lassen.

Was lesen die Menschen in Hannover gerade, welche Bücher haben sie besonders berührt? Hier kommen Lesetipps von Prominenten aus Hannover.







**Epische Familiengeschichte: Ninia LaGrande empfiehlt den Roman „Leuchtfeuer von Dani Shapiro.**
Foto (links): Ninia LaGrande

**„Peter Pan" – aber aus Perspektive von Captain Hook: Das Lieblingsbuch von Cora Marleen.**
Foto: Cora Marleen

### SEBASTIAN BECKER: „DIE BEDEUTUNG EINES LEBENS" VON ROB DELANEY

„Rob Delaney ist Comedian, und sein Sohn Henry ist mit drei Jahren gestorben. Und darüber hat er ein Buch geschrieben, das ich nicht weglegen konnte.

Nicht weil es so traurig ist. Sondern weil es so ehrlich ist. Delaney beschreibt Trauer nicht als etwas, das man durcharbeitet und dann hinter sich lässt. Er beschreibt sie als etwas, das bleibt. Das sich verändert. Das manchmal leiser wird und manchmal nicht.

Ich glaube, wir reden zu wenig darüber, was Verlust wirklich bedeutet. Was er mit einem macht, über Jahre. Dieses Buch tut das. Ohne Pathos, ohne falsche Hoffnung, ohne das Versprechen, dass am Ende alles gut wird. Nur ein Vater, der über seinen Sohn schreibt. Und den Verlust. Und die Liebe."

Sebastian Becker ist Autor und Künstler.




**Autor Sebastian Becker: „Ein Buch, das ich nicht weglegen konnte."**
Foto: Tobias Woelki

### NINIA LAGRANDE: „LEUCHTFEUER" VON DANI SHAPIRO

„Ich liebe Romane, die große Familiengeschichten über mehrere Generationen und aus verschiedenen Blickwinkeln erzählen – und genau so einer ist ‚Leuchtfeuer'.

Es geht um einen Autounfall von drei betrunkenen Teenagern im Jahr 1985, und ohne zu viel zu spoilern: Dabei passiert etwas ganz Schlimmes. Die beiden beteiligten Geschwister Sarah und Theo leiden ihr ganzes Leben darunter. Und auch ihre Familie und die Nachbarn spielen eine große Rolle – die Geschichte erzählt bis ins Heute, wie dieser Unfall alles verändert.

Ich lese sehr viel, und deswegen dauert es normalerweise ein bisschen, bis mich ein Buch so richtig berühren kann. Aber hier habe ich am Ende geweint und noch lange darüber nachgedacht. Es ist ganz poetisch geschrieben, ganz nah an den Familien dran. ‚Leuchtfeuer' war das beste Buch, das ich 2025 gelesen habe."

Ninia LaGrande ist Autorin und Moderatorin.

### KOLJA OUDENNE: „DIE 1%-METHODE" VON JAMES CLEAR

„Lesen tut mir gut und hilft mir, vom Fußball abzuschalten. Ich gehe gerne mal alleine einen Kaffee trinken und nehme ein Buch mit. Lieblingsbücher habe ich mehrere. Vor nicht allzu langer Zeit habe ich von meinem Bruder die neue Ausgabe von ‚Der Alchimist' (Paulo Coelho, d. Red.) bekommen. Ein sehr gutes Buch. Aber ich lese viel, auch Biografien. Letztens die von Lewis Hamilton. Es ist ein breites Spektrum. Das erste bewusste Buch, mit dem ich das regelmäßige Lesen angefangen habe zu lieben, ist die ‚1%-Methode' von James Clear. Ich versuche, aus jedem Buch etwas mitzunehmen, das Spaß macht, das mich besser macht und über das ich mir Gedanken machen kann."

Kolja Oudenne ist Fußballprofi bei Hannover 96.




**Liest gern Bücher: Kolja Oudenne, Profi von Hannover 96.**
Foto: Ulrich Hufnagel

### CORA MARLEEN: „DIE CHRONIKEN VON PETER PAN – ALBTRAUM IM NIMMERLAND" VON CHRISTINA HENRY

„Schon als Kind fand ich Peter Pan unheimlich cool und habe immer mit offenem Fenster geschlafen, damit auch ich abgeholt und nach Nimmerland mitgenommen werde.

Heute ist ‚Die Chroniken von Peter Pan' mein Lieblingsbuch. Es erzählt die Vorgeschichte von Peter Pan und Captain Hook und ist auf jeden Fall ein Buch für Erwachsene – sehr blutig, aber auch unglaublich abenteuerlich. Das Buch beantwortet Fragen, die in der Originalgeschichte offenbleiben: Warum kann Peter Pan fliegen und die anderen nicht? Wie ist Captain Hook nach Nimmerland gekommen, warum sind die beiden verfeindet?

Ich finde es unglaublich spannend, die Perspektive zu wechseln und die Hintergründe der Geschichte zu erfahren. Dadurch bin ich mittlerweile vom Peter-Pan-Kind zur Captain-Hook-Frau geworden.

Eine Seite des Buchs hat mich sogar so sehr gefesselt, dass ich sie mir immer und immer wieder durchgelesen habe – und mittlerweile einen Ausschnitt davon auf meinen Rücken tätowiert habe."

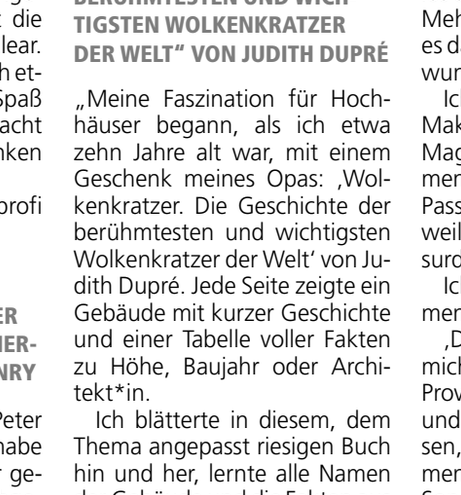
Cora Marleen ist Influencerin.

### JONAS OTTOLIEN: „WOLKENKRATZER. DIE GESCHICHTE DER BERÜHMTESTEN UND WICHTIGSTEN WOLKENKRATZER DER WELT" VON JUDITH DUPRÉ

„Meine Faszination für Hochhäuser begann, als ich etwa zehn Jahre alt war, mit einem Geschenk meines Opas: ‚Wolkenkratzer. Die Geschichte der berühmtesten und wichtigsten Wolkenkratzer der Welt' von Judith Dupré. Jede Seite zeigte ein Gebäude mit kurzer Geschichte und einer Tabelle voller Fakten zu Höhe, Baujahr oder Architekt*in.

Ich blätterte in diesem, dem Thema angepasst riesigen Buch hin und her, lernte alle Namen der Gebäude und die Fakten aus den Tabellen auswendig. Das war für mich meditativ.

Erstaunlich viel davon ist hängen geblieben. Die Faszination für außergewöhnliche Bauwerke hat mich nie ganz verlassen. Jahre später, als ich nach New York reiste, tauchte dieses Wissen plötzlich wieder auf. Auch genau dort, wo es hingehörte: zwischen den Hochhäusern dieser Stadt."



**Zwei Brüder, zwei Lieblingsbücher: Musiker-Duo Jonas und Leonard Ottolien im Studio.**
Foto: Irving Villegas

### LEONARD OTTOLIEN: „DRAUßEN FEIERN DIE LEUTE" VON SVEN PFIZENMAIER

„Vergangenen Sommer habe ich ‚Draußen feiern die Leute' von Sven Pfizenmaier in der Buchhandlung entdeckt. In dem Coming-of-Age-Roman passieren den drei Dorf-Außenseitern ganz normale und ganz paranormale (!) Dinge in der niedersächsischen Provinz. Alles beginnt, als Menschen spurlos aus dem Dorf verschwinden. Mehr will ich nicht verraten, weil es dann umso schöner ist, dieses wunderbare Buch zu lesen!

Ich mag es, wie Humor, Tiefe, Makro-Beobachtungen und Magie in der Geschichte zusammenkommen. Manchmal las ich Passagen des Buchs mehrmals, weil sie so selbstverständlich absurd waren!

Ich liebe solche Stolper-Momente.

‚Draußen feiern die Leute' hat mich in meine ostwestfälische Provinz-Jugend zurückgebeamt und total inspiriert. Seit dem Lesen, habe ich mir fest vorgenommen: Mehr Stolper-Zeilen in die Songtexte einbauen!"

Die Brüder Jonas und Leonard Ottolien treten zusammen als Musiker auf.

### DENISE M'BAYE: „NATION OF STRANGERS – UNSERE HEIMAT SIND WIR" VON ECE TEMELKURAN

„Ich habe es erst zur Hälfte gelesen, aber ‚Nation of Strangers' von Ece Temelkuran macht ganz viel mit mir. Es geht um Heimat und Vertriebensein, um Heimatlosigkeit. Manchmal muss ich beim Lesen trotzdem lachen, weil ich den Schmerz der Autorin so gut verstehe.

Ece Temelkuran schreibt Briefe an uns. Sie sagt, dass uns das Thema früher oder später alle betreffen wird, wir alle sind immer entfremdeter von der Welt, immer heimatloser. Es ist eine politische Lektüre, aber durch die Briefform leicht zu lesen.

Für mich bedeutet Niedersachsen Heimat – aber ich erlebe immer mehr Anfeindungen von rechts, erlebe, dass mir die Heimat genommen wird. ‚Nation of Strangers' ist ein wichtiges Buch, um über die Frage nachzudenken: Wo dürfen wir zu Hause sein?"

Denise M'Baye ist Schauspielerin und Sängerin.

„Nation of Strangers" (Rowohlt, 256 Seiten). Ece Temelkuran liest daraus im Literarischen Salon, Schauspielerin Denise M'Baye wird bei der Veranstaltung die deutschen Übersetzungen lesen.



**Ein Buch über Heimat und Vertriebensein: Denise M'Baye empfiehlt „Nation of Strangers".**
Foto: Katrin Kutter

ZIMMERMANN
SEIT 1955
TRADITION & QUALITÄT
Zwei mal in der Nähe!
Raabestraße 1, 30177 Hannover/List
Telefon 05 11 / 52 55 60
Marktstraße 17, 31303 Burgdorf
Telefon 0 51 36 / 22 28
Zum Mittagstisch
QR-Code scannen

WOCHENANGEBOTE
07.04.2026 bis 11.04.2026

Dienstag bis Samstag
Spartipp! Vom Becklinger Strohschwein:
Schweinenacken im Stück .. 0,99 €*
auf Wunsch als Braten gewürzt
mageres Roastbeef ..... 2,99 €*
vom Jungebullen
Kennen Sie schon?
Chorizo ..... 3,99 €
Spanische Bauernbratwurst
4er Packung
Hähnchenbrust Steak ..... 1,59 €*
mariniert
Aufschnitt-Klassiker:
Mortadella ..... 1,29 €*
Jagdwurst ..... 1,49 €*
oder Bierschinken
Aus unserer Feinkostküche:
Hausmacher Nudelsalat .. 0,89 €*

Dienstag bis Mittwoch
Paprika-Schinken-Geschnetzeltes ..... 1,39 €*
Zimmermanns Schlemmer Tüte
→ 400g Paprika-Schinken-Geschnetzeltes
→ 2 Scheiben Kassler Kotelett
→ 1 Paket Currybockwurst vom Strohschwein und 1 Becher Currysauce
12,50 €

Donnerstag bis Samstag
Bruzzel-Braten ..... 1,59 €*
in der Alu-Schale für 1-2 Personen, würziges Schweinefleisch geschichtet mit Käse für Backofen oder Heißluftfritteuse
NEU!
Griechische Bratwurst ..... 1,69 €*
mit Oliven und Feta Käse

*Die angegebenen Preise gelten pro 100g.
6500101_002626

KLEIN BAD-KONZEPTE GmbH
Sanitär Fliesen
Badausstellung
Ausstellung und Verkauf auf 150 m²
• Badsanierungen – Sanitär – Fliesen – 3D-Badplanung
• Duschwand nach Maß – Lackspanndecke
• Wandplatten für fugenlosen Badumbau oder Teilsanierung
Förder- und zuschussfähig:
• Magic-Wannentüren / nachgerüstete Wannentür
• Höhenverstellbare WC – Anlagen für körperlich eingeschränkte Menschen
Walsroder Straße 260 ▪ 30855 Langenhagen
Fon 0511-77 63 73
info@klein-badkonzepte.de
www.klein-badkonzepte.de
3361401_002626

MIX Markt
Angebote gültig: Montag 06.04. - Samstag 11.04.2026*
Schweinenacken ohne Knochen 1 kg 5.50
Suppenfleisch vom Rind, mit Knochen 1 kg 7.99
Hackfleisch vom Schwein 1 kg 3.49
Rindernacken ohne Knochen 1 kg 13,-
Schälrippen vom Schwein 1 kg 3.79
Hähnchenflügel ohne Spitze 1 kg, Herkunft, Kl.: laut Auszeichnung 3.99
Schweine-Schulter mit Knochen 1 kg 3.79
Hähnchen-Kleinfleisch ohne Flügel 1 kg, Herkunft, Kl.: laut Auszeichnung 1.49
Teigtaschen mit Kartoffelfüllung „Wareniki" 1 kg Btl. 2.49
Fleischwurst „Doktorskaja" 850 g St., 1 kg = 6,48 5.50
„Salo Litovskoe" Schweinebauch, kaltgeräuchert 100 g, 1 kg = 10,50 1.05
Kochsalami, heißgeräuchert Nr.103 300 g Pack., 1 kg = 9,97 2.99
Frische Meeräsche 1 kg, Fanggebiet: laut Auszeichnung 4.99
Frische Spiegel- oder Schuppenkarpfen je 1 kg, Fanggebiet: laut Auszeichnung 4.99
Tintenfisch, aufgetaut 1 kg, Fanggebiet: laut Auszeichnung 9.99
Seehecht ohne Kopf, aufgetaut 1 kg, Fanggebiet: laut Auszeichnung 4.99
„IKROFF" Lachsforellenkaviar 50 g Gl, 1 kg = 95,80 4.79
Lachsfilet kaltgeräuchert 1 kg, Fanggebiet: Norwegen 20,-
*Alle Artikel solange der Vorrat reicht. Für Druckfehler keine Haftung. Alle Preise sind in Euro incl. MwSt. Abgabe in haushaltsüblichen Mengen. Abbildungen ähnlich. Diese Angebote gelten nur in den nachfolgenden werbenden Märkten:
Mo - Fr 09:00 - 19:00 Sa 09:00 - 18:00
Mix Markt 18 OHG
Vahrenheider Markt 6
30179 Hannover-Vahrenheide
Mo - Fr 09:00 - 19:00 Sa 09:00 - 18:00
Mix Markt 122 OHG
Lange Weihe 65
30880 Laatzen
Mo - Fr 09:00 - 19:00 Sa 09:00 - 19:00
Mix Markt Hannover
Inhaber: Dmitri Kuschlyu
Schierholzstr. 128
30655 Hannover
37632501_002625



**Frühe Tankstelle: Krokusse versorgen Bienen schon am Frühlingsanfang mit Pollen und Nektar.** Foto: Julian Stratenschulte/dpa

# Süßer Frühlingsstart für Bienen und Co.

Mit den richtigen Frühblühern wird der Garten zum Insektenparadies. Welche Pflanzen helfen wirklich?

Frühblüher sorgen bereits zum Frühlingsanfang für erste Farbtupfer im Garten und auf dem Balkon. Doch sie sind weit mehr als nur hübsche Frühlingsboten: Schon jetzt sind die ersten Hummelköniginnen und Zitronenfalter unterwegs – und auf Nahrungssuche. Diese Insekten sind auf frühe Blüten angewiesen. Neben krautigen Pflanzen spielen auch Gehölze dabei eine wichtige Rolle.

Der Naturschutzbund (Nabu) rät deshalb, Frühblüher nicht allein nach ihrem Aussehen auszuwählen, sondern vor allem danach, welchen Nutzen sie für Insekten haben.

Beispiele für insektenfreundliche Frühblüher:

**Krautige Pflanzen:** Frühlings-Krokusse, Winterlinge und Schneeglöckchen.

**Gehölze:** Hasel, Kornelkirsche, Seidelbast und Weidenkätzchen.

Nicht alles, was früh im Jahr blüht, ist wertvoll für Insekten. Die Forsythie etwa steht in vielen Gärten und blüht schon ab März in ihrem fröhlichen Gelb. „Allerdings haben die Blüten keinen Pollen oder Nektar, damit sind sie für Insekten nutzlos“, so Silvia Teich vom Nabu. Eine Alternative sei die Kornelkirsche, die ebenfalls schön gelb blüht und Insekten reichlich Nahrung bietet.

Frühlingsprimeln überzeugen mit einer großen Farbpalette: Wer sich jetzt diese Blumen für Garten oder Balkon holt, kann beim Kauf auch an Bienen und andere Insekten denken. Gerade die einheimischen Arten wie „Primula veris“, „Primula elatior“ und „Primula vulgaris“ sind robust und liefern reichlich Nektar und Pollen.

Bei Labels wie „insektenfreundlich“ oder „bienenfreundlich“ sollte man übrigens aufpassen. „Darauf kann man sich leider nicht immer verlassen“, so Expertin Teich. Am besten informiert man sich vor dem Besuch im Baumarkt oder Gartencenter gut.

Frühblüher sind zu dieser Jahreszeit wechselhaften Temperaturen und späten Frösten ausgesetzt. Regional gewachsene Pflanzen sind laut dem Grünen Medienhaus angepasster und robuster. Bei der Auswahl empfiehlt es sich, auf kräftige, kompakte Pflanzen mit gesundem Blattwerk zu achten. Sie gelten als besonders widerstandsfähig. Ist der Ballen gut durchwurzelt, wachsen sie schneller an und entwickeln sich gleichmäßig.

PHYSIOTHERAPIEPRAXIS RUMPF
Ihre Physiotherapie in Hannover-Ahlem
Neue Leitung – bewährtes Team – moderne Therapie
Wir behandeln Sie in unserer Praxis oder bei Ihnen zu Hause
Unsere Leistungen
• Krankengymnastik
• Manuelle Lymphdrainage
• CMD / Kiefergelenkstherapie
• Schmerztherapie
• Neurologische Therapie
Hausbesuche im Umkreis von 2,5 km rund um Ahlem
Physiotherapiepraxis Rumpf
Wunstorfer Landstraße 57 • 30453 Hannover-Ahlem
Terminvereinbarung:
☎ 0511 / 484 359
Termine kurzfristig möglich
10505801_002626

#LEIDENSCHAFT #TRADITION #KOMPETENZ
CARL OETTINGER
GESUNDHEITSTECHNIK SEIT 1947
SANITÄR · HEIZUNG · LÜFTUNG
WASSERSCHADEN? HEIZUNG KAPUTT? NEUES BAD?
AUF ZU OETTINGER
5 % RABATT AUF SERVICELEISTUNGEN*
Beekestrasse 54
30459 Hannover
Telefon: 0511 – 942990
Telefax: 0511 – 9429942
www.carloettinger.de
Info@carloettinger.de
* Jetzt bis zum 30. Juni 2026 5 % Rabatt mit dem Code „Wochenblatt“ auf unseren Kundendienst sichern!
7763501_002626

# Das frühe Gold

Dank des schnellen Umschwungs von Winter auf frühlingshafte Temperaturen ist die **SPARGELSAISON** besonders **ZEITIG GESTARTET**. Mutige probieren es mit den Stangen im eigenen Gartenbeet.



**Heißgeliebtes Gemüse: Rund 1,4 Kilogramm Spargel pro Jahr isst jeder Deutsche im Durchschnitt.** Foto: IMAGO/Funke Foto Services

Erst Grünkohl, dann Spargel. So könnte man es zumindest im Norden sagen. Ähnlich wie der plötzliche Wetterumschwung, bei dem man einen Tag noch über den gefrorenen Teich flanieren und am nächsten die sprießenden Krokusse bewundern konnte, ist nun auf einen Schlag die Spargelzeit gekommen.

Erste Spargelstangen sind in den Supermärkten zu finden, auch Restaurants locken mit dem ersten Spargel der Saison. Dieser kommt meist jedoch aus Spanien oder Griechenland. Teils auch aus Italien, Mexiko oder Peru, wie aus Daten des Statistischen Bundesamts hervorgeht. Dabei erhalten Spargelbauern gerade für frühen Spargel gutes Geld.

Einen festen Starttermin der deutschen Spargelsaison gibt es nicht, denn der Erntebeginn ist immer wetterabhängig. Meist geht man von Ende März, mitunter auch Anfang April, aus. In diesem Jahr hatte der Verband Süddeutscher Spargel- und Erdbeeranbauer (VSSE) die ersten deutschen Spargelstangen für Mitte März prognostiziert.

Ein offizielles Ernteende gibt es hingegen schon: in jedem Jahr der 24. Juni, Johannistag, auch gern mal als Spargelsilvester bezeichnet. Vereinzelt gibt es auch danach noch frischen heimischen Spargel zu kaufen, das ist jedoch die Ausnahme. Denn Spargelpflanzen sind mehrjährig und brauchen eine entsprechende Erholungsphase, um auch im nächsten Jahr wieder reiche Ernte liefern zu können.

Wer zuerst Sonne hat, isst auch zuerst. So könnte man die goldene Regel des Spargelanbaus zusammenfassen. Der Süden Deutschlands darf sich also traditionell ein bis zwei Wochen früher über den ersten Spargel freuen. Einfach, weil er auch früher Sonne und höhere Temperaturen vorweisen kann.

Trockener Herbst, kalter Winter und ein sonniges Frühlingserwachen: Das ist das Geheimrezept für eine frühe und üppige Spargelernte. In diesem Jahr waren die Wetterbedingungen ideal. Der Temperatursprung vom kalten Februar zu sonnigen Frühlingstagen mit beinahe 20 Grad biete optimale Startbedingungen für den deutschen Spargel, erklärt Spargelanbauberater Dr. Ludger Aldenhoff vom VSSE. „Mit der unerwartet schnellen Erwärmung des Damms können wir mit einem Turbostart rechnen“, resümiert der Profi, „für Ostern erwarten wir ausreichend Spargel für alle."

Ein weiterer Grund zur Freude ist das weitgehend stabile Preisniveau für weißen Spargel. Eine reiche Ernte wirkt sich für Verbraucher auch positiv auf den Preis aus. Allerdings ist die Erhöhung des Mindestlohns mit einzurechnen, der seit Januar 2026 bei 13,90 Euro brutto liegt und 2027 auf 14,60 Euro steigen soll. Auch die zuletzt stark gestiegenen Benzin- und Dieselpreise schlagen zu Buche. Diese höheren Betriebsausgaben dürften sich auch auf die Endpreise niederschlagen.

Aber wie viel kostet nun ein Pfund Spargel? Eine einfache Zahl lässt sich hier nicht benennen. Denn die Preise variieren nicht nur regional, sie sind ebenfalls abhängig von der Qualität der Stangen und vom Zeitpunkt des Kaufes. So ist Spargel im Süden am teuersten, und die ersten Stangen kosten deutlich mehr als im späteren Saisonverlauf.

Jedoch lässt sich sagen, dass die Preise im Verhältnis weitgehend konstant bleiben. Je nach Sortierung dürfte nach Branchenschätzungen mit einem Preis von 10 Euro pro Kilogramm für Suppenspargel und maximal 20 Euro für das Premiumsegment zum Saisonstart zu rechnen sein.

> „Für Ostern erwarten wir ausreichend Spargel für alle.“
>
> **Ludger Aldenhoff,** Spargelanbauberater

Ein Preistrend lässt sich mit Blick auf die Entwicklung der vergangenen Jahre jedoch festmachen: Besonders früh oder spät in der Saison kosten Spargelstangen teils deutlich mehr als zur Saisonmitte.

Konkret rechnet man in Brandenburg etwa mit 12 bis 15 Euro pro Kilogramm zu Ostern in der ersten Aprilwoche. Danach werden die Preise nach Ansicht von Jürgen Jakobs, dem Vorsitzenden des Beelitzer Spargelvereins, wieder fallen, sodass man in der Hauptsaison ein Kilogramm Spargel ab 8 Euro bekommt. Mit der Einschätzung ist er recht konservativ. Andere Spargelbauern in Brandenburg rechnen zu Beginn mit 15 bis 18 Euro pro Kilogramm.

Kann man Spargel nicht einfach selbst im eigenen Garten anbauen? Im Gegensatz zu vielen anderen Gemüsesorten, die in unseren Beeten wunderbar gedeihen, ist vor allem weißer Spargel, der sogenannte Bleichspargel, etwas anspruchsvoller. Er benötigt Platz, Geduld und den richtigen Standort. Denn die Pflanzen mögen es sonnig in sandigem oder lehmhaltigem Boden.

Wer sich am Selbstanbau versuchen möchte, legt ein langes Beet mit einer Breite von 1,50 Metern an. Mittig wird ein Pflanzgraben von 50 Zentimetern ausgehoben und mit Kompost und Kalk aufgefüllt. Je nach Sorte wird weißer Spargel mit einem Abstand von etwa 35 Zentimetern ausgebracht, bei grünem Spargel sind es 20 Zentimeter. Danach die Wurzeln mit Erde bedecken.

Für Anfänger eignet sich besonders grüner Spargel, da er oberirdisch wächst und so weniger Arbeit macht. Für weiße Stangen muss nämlich noch der Stechdamm aufgehäuft werden, bis der Spargel ausgegraben und gestochen werden kann.

Anders als etwa Kartoffeln oder Zwiebeln, die nur einjährig geerntet werden, können Spargelpflanzen durchaus zehn bis 15 Jahre Erträge liefern. Der erste Spargel sollte erst im zweiten, besser noch im dritten Jahr geerntet werden.

# Blühen und blühen lassen

Welche Balkonbepflanzung müssen Nachbarn dulden – und wo ist eine Grenze überschritten? Eine Anwältin klärt auf.



**So schön bunt hier: In der Auswahl der Pflanzen sind Mieter nicht limitiert, solange sie Rücksicht auf die Nachbarn nehmen.** Foto: Britta Pedersen/dpa

Mit den ersten wärmeren Tagen des Jahres zieht es viele Menschen wieder nach draußen. Auch Balkone erwachen aus dem Winterschlaf – doch so verlockend die Frühjahrssonne auch ist: Nicht alles, was auf dem Balkon mit Pflanzen möglich scheint, ist auch erlaubt.

### KÖNNEN NACHBARN ODER VERMIETER VERBIETEN, BALKONPFLANZEN AUFZUSTELLEN?

„Nein, ein pauschales mietvertragliches Verbot zum Aufstellen von Balkonpflanzen benachteiligt Mieter und Mieterinnen unangemessen und wird meist unwirksam sein“, sagt Rechtsanwältin Melina Pier vom Deutschen Anwaltverein. Balkonpflanzen aufzustellen, gehört zur üblichen mietvertraglichen Nutzung einer Wohnung. Auch die Hausordnung einer Wohnungseigentümergemeinschaft darf die Freiheit des Einzelnen nicht in einem solchen Maß einschränken. Nur wenn andere Hausbewohner durch die Pflanzen erheblich beeinträchtigt oder bauliche Vorgaben verletzt werden, könne Mietern Einhalt geboten werden.

### BIN ICH IN DER AUSWAHL DER PFLANZEN LIMITIERT?

Grundsätzlich nicht. „Allerdings gilt auch auf dem Balkon das nachbarschaftliche Rücksichtnahmegebot“, sagt die Rechtsanwältin. Stark riechende, besonders ausladende Gewächse oder solche, die Nachbarbalkone überwuchern oder erheblich beschatten, könnten problematisch werden. Entscheidend sei, ob im Einzelfall tatsächlich eine wesentliche Beeinträchtigung im rechtlichen Sinne vorliegt.

### IST AUCH DAS AUFSTELLEN EINES HOCHBEETS AUF DEM BALKON ERLAUBT?

„Auch das Aufstellen eines Hochbeets kann nicht pauschal verboten werden“, sagt Pier. Weil ein solches Hochbeet aber recht schwer werden kann, müsse immer darauf geachtet werden, dass die statische Belastungsgrenze des Balkons nicht überschritten wird. Mieter sollten im Zweifel beim Vermieter nachfragen.

### DARF ICH MEINE BALKONPFLANZEN AUßEN AM GELÄNDER MONTIEREN?

„Blumenkästen dürfen grundsätzlich auch außen am Balkongeländer angebracht werden, sofern die Hausordnung nichts anderes vorsieht“, sagt die Juristin. Dort müssen sie aber sicher und stabil befestigt sein und regelmäßig kontrolliert werden, damit sie nicht herabfallen können. „Löst sich ein Balkonkasten und verursacht Schäden, haftet in der Regel die Person, die ihn angebracht hat“, sagt Rechtsanwältin Melina Pier.

### MÜSSEN NACHBARN GELEGENTLICH TROPFENDES GIEßWASSER HINNEHMEN?

„Ein paar Tropfen Wasser beim Blumengießen lassen sich kaum vermeiden und werden rechtlich meist als sozialadäquat angesehen“, sagt Pier. Tropft das Gießwasser aber regelmäßig dauerhaft und stark, müssten Nachbarn das nicht hinnehmen. Vermieter könnten dann eine Abmahnung aussprechen.

# HELFER IN SCHWEREN STUNDEN

DAS GIBT ANGEHÖRIGEN HALT



# Strafklausel: Wer früh aufs Erbe drängt, verliert später

Eine Pflichtteilsstrafklausel kann unerwünschte Herausforderungen verhindern

Das Berliner Testament ist für Eheleute die wohl gängigste Form, den gemeinsamen Nachlass zu regeln. Stirbt einer von beiden, erhält der überlebende Ehepartner alles. Geht später auch dieser von der Welt, wird meist den Kindern das gesamte Vermögen vermacht.

Nicht immer kann und will sich der Nachwuchs aber bis zum Ableben des zweiten Elternteils gedulden, um ein Stück des Erbes abzubekommen. Denn grundsätzlich kann er seinen Pflichtteil schon beim Tod des ersten Elternteils einfordern. Für den jeweils überlebenden Elternteil kann das herausfordernd werden - zum Beispiel, wenn das gesamte Kapital im Familienheim steckt und ohne den Verkauf der Immobilie kein Geld zum Auszahlen des Pflichtteils vorhanden ist.

Um solche Begehren für den Nachwuchs unattraktiv zu machen, sind Berliner Testamente oft mit einer sogenannten Pflichtteilsstrafklausel versehen. Sie sieht vor, dass Kinder vom Erbe des länger lebenden Elternteils ausgeschlossen werden, sollten sie diesen nach dem Tod eines Elternteils mit Pflichtteilsansprüchen konfrontieren. Auf diese Weise soll der Nachlass zusammengehalten werden.




**Eheleute können beim Aufsetzen eines gemeinsamen Testaments eine Pflichtteilsstrafklausel hineinschreiben.** Foto: Kirsten Neumann/dpa-mag

## Einseitige Konfrontation genügt Gerichten

Üblicherweise ist die Pflichtteilsstrafklausel so formuliert, dass der Ausschluss vom Erbe erfolgt, wenn die Geltendmachung des Pflichtteils „gegen den Willen" des überlebenden Elternteils erfolgt. Und das reicht in der Regel aus, um die Klausel in der Praxis auch rechtssicher durchzusetzen.

Drängt der Nachwuchs schon frühzeitig auf seinen Pflichtteil, müssen überlebende Elternteile nicht zwingend ihren Unmut über das Begehren äußern, damit die Klausel greift. Auf eine entsprechende Entscheidung des Oberlandesgerichts Zweibrücken (Az.: 8 W 56/24) verweist die Arbeitsgemeinschaft Erbrecht des Deutschen Anwaltvereins.

In dem konkreten Fall hatte eine Tochter ihre Mutter nach dem Tod des Vaters um Auszahlung des Pflichtteils gebeten. Die Ansprüche ließ die Mutter mit Anwaltsschreiben bestätigen und kam dem Wunsch der Tochter nach. Als auch die Mutter starb, wurde der Sohn daraufhin Alleinerbe, die Tochter erhielt erneut nur ihren Pflichtteil.

Zurecht, wie das Gericht klarstellte. Ein entgegenstehender Wille sei regelmäßig bereits dann festzustellen, wenn Pflichtteilsberechtigte - wie hier geschehen - einseitig und in konfrontativer Weise zur Durchsetzung ihrer Ansprüche an Erben herantreten. Eine zusätzliche Äußerung sei dann nicht nötig. Denn diese könne vom subjektiven Empfinden der Beteiligten abhängen, wovon das Greifen der Pflichtteilsstrafklausel nicht abhängen dürfe. *dpa*

# Wie findet man die richtigen Worte für Trauernde?

Mit diesen Tipps lassen sich typische Fehler vermeiden

Erlebt jemand im Umfeld – eine Freundin etwa oder ein Kollege - einen Trauerfall, möchte man der Person gern beistehen und sein Mitgefühl aussprechen. Doch dabei die richtigen Worte zu finden, ist gar nicht so einfach. Laut Tanja Konstanzer bedarf es aber auch gar nicht unbedingt richtiger Worte. Wichtiger sei es, „präsent zu sein, die Situation zu würdigen und das gemeinsam auszuhalten", so die Trauerbegleiterin von der Hamburger Beratungsstelle Charon.

## Typische Fehler: tröstende Floskeln oder vom Thema ablenken

Was man vermeiden sollte, sind Worte, die vermeintlich Trost spenden. Etwa, dass der Verstorbene nun an einem besseren Ort sei. Oder etwas wie: „Das wird schon wieder." Für Trauernde fühlten sich solche Floskeln nämlich oft an, als würde man den Verlust damit kleinreden, so Konstanzer.

Den Trauerfall gar nicht ansprechen und mit anderen Themen ablenken sollte man aber auch nicht. Für die trauernde Person ist der Verlust ohnehin immer präsent. „Da muss man als nahestehende Person keine Angst haben, irgendwas zu triggern, wenn man es anspricht", sagt die Trauerbegleiterin.

Ihr Rat: Wenn der oder die Trauernde das Thema nicht von sich aus aufmacht, kann man fragen: „Möchtest du darüber reden?". Und wenn es der Person hilft, über die Trauer zu sprechen, sollte man aktiv zuhören, nichts bewerten oder kleinreden und allen Gefühlen Raum geben.

## Eigene Hilflosigkeit zugeben und Unterstützung anbieten

Bevor man sich in Floskeln verliert oder das Thema aus Verunsicherung ganz meidet, sollte man die eigene Hilflosigkeit lieber benennen, rät Tanja Konstanzer. Man könnte etwa sagen: „Ich weiß gerade gar nicht, was ich sagen soll, aber ich bin da für dich und halte das mit dir zusammen aus."



**Präsenz und gemeinsames Aushalten der Situation sind wichtiger als perfekte Worte: Echtes Mitgefühl zeigt sich durch aufmerksames Dasein.** Foto: Alicia Windzio/dpa/dpa-mag

Wer sich um die trauernde Person sorgt, sollte die allgemeine Frage „Wie geht es dir?" vermeiden. Viele Trauernde wüssten gar nicht, was sie darauf antworten sollen, weil es ihnen eben furchtbar geht, sagt Konstanzer. Stattdessen kann man aber spezifischer fragen, etwa: „Wie bist du denn heute aufgestanden?" oder „Hast du heute schon etwas gegessen?".

Die Trauerbegleiterin empfiehlt außerdem, aktiv und ganz konkret Unterstützung anzubieten. „Die meisten Trauernden haben gar nicht die Kraft, von sich aus um Hilfe zu bitten", sagt sie. Daher bringe es oft nicht viel, wenn man sagt „Du kannst dich jederzeit melden". Besser und immer wichtig: selbst auf die trauernde Person zuzugehen und beispielsweise vorzuschlagen: „Ich kann heute Nachmittag vorbeikommen und eine Suppe oder einen Kuchen mitbringen". *dpa*

Raum und Zeit für den Abschied
BÖKER
Bestattungen Tischlerei
Beekestraße 66/68, 30459 Hannover-Ricklingen
0511 / 42 17 17
bestattungen@boeker-hannover.de
www.boeker-hannover.de
4475301_000126

Bestattungen Werner Georg
Tag und Nacht dienstbereit
Wir helfen Ihnen persönlich. Erledigen alle Formalitäten und Ihren Schriftverkehr.
Sehnder Str. 5, 30559 Hannover-Anderten
Victor-Schulte-Straße 2, 30539 Hannover-Bemerode
Tel.: 0511 / 51 28 28
info@bestattungen-georg.de
www.bestattungen-georg.de
4456601_000126


BESTATTUNGSDIENST
LUTZ BIERWISCH
Tag und Nacht für Sie erreichbar
Telefon 0511 / 590 31 33
Erd-, Feuer-, Seebestattungen
eigene anonyme Grabanlage • Friedwald • Ruheforst
Wunstorfer Str. 49 • 30453 Hannover
Tel.: 0511 / 590 31 33 · Mobil: 0171 / 841 87 49
Ronnenberg - Hannover - Lehrte
www.bierwisch-bestattungen.de
4454201_000126

JÖCKS BESTATTUNGEN
Mars-la-Tour-Straße 3
30175 Hannover
Telefon (0511) 47 53 22 0
Inh. Anja Lentze-Jöcks
4452001_000126


Kolumbarium Hl. Herz Jesu
Würdevolle Urnenbeisetzungen in der Kirche Hl. Herz Jesu
Max-Kuhlemann-Str. 13 • 30559 Hannover
Info-Telefon: 0511 9 59 26-0
www.kolumbarium-hannover.de
3485801_000126

FROMM
Familienbetrieb seit 1908
Pieperstraße 14 · 30519 Hannover
Telefon 0511 - 86 26 91
info@fromm-bestattungen.de
www.fromm-bestattungen.de
Erd-, Feuer- und Seebestattungen
Bestattungsvorsorge
4483501_000126

BESTATTER vom Handwerk geprüft
Mitglied im Bestatterverband Niedersachsen e. V.
Behling
BESTATTUNGEN
125 Jahre Vertrauen durch Kompetenz
-wenn Sie uns brauchen, haben wir Zeit!
ERD-, FEUER-, SEE- UND WALDBESTATTUNGEN
BERATUNG IM TRAUERHAUS - VORSORGE - EIGENE TRAUERHALLE
30659 Hannover-Buchholz, Sutelstr. 69
30629 Hannover-Misburg, Waldstraße 12
Telefon 0511-6478014
e-mail: ab@behling-bestattungen.de - www.behling-bestattungen.de
5635201_000126


Unterstützung mit Herz und Verständnis.
BESTATTUNGEN Warnecke
Tag & Nacht Tel. 0511-53 03 60
Breithauptstr. 3 • Hannover
www.warnecke-bestattungen.de
4481801_000126

Gebr. Lautenbach
Bestattungshaus
WIR SIND FÜR SIE DA!
Ihre Hilfe im Trauerfall – digital & jederzeit
Abmelde-Assistent
Ihr digitaler Formalitätenhelfer
Gedenkseite
Gemeinsam trauern & sich erinnern
Trauerfeier-Musik
der Soundtrack eines Lebens
u.v.m
Filialen
• Linden
• Ricklingen
• Mühlenberg
• Hemmingen
0511 – 92 99 10
www.lautenbach-bestattungen.de
4485701_000126

ACKERMANN-BAUER
Bestattungsinstitut seit 1895
Finanzielle Krisen verhindern!
Planen Sie und sorgen Sie vor – entlasten Sie Ihre Angehörigen.
Mit einer Bestattungsvorsorge gekoppelt mit der Deutschen Bestattungsvorsorge Treuhand AG!
Gesichert gegen Zugriff durch Dritte über die Eintragung in das Vorsorgeregister der Bundesnotarkammer in Berlin!
ZDH ZERT ZERTIFIZIERT
DIN EN 15017
Sprechen Sie uns an, wir beraten Sie unverbindlich und kostenlos!
www.ackermann-bauer.de
BESTATTER vom Handwerk geprüft
Auf dem Loh 12
30167 Hannover
Stöckener Straße 21
30419 Hannover
info@ackermann-bauer.de
www.ackermann-bauer.de
Tag- und Nachtruf:
0511-70 21 29
11085701_000126

# Magie, Musik und Puppengipfel

## Sehenswert: Ein sehr abwechslungsreiches April-Programm in DESIMOS SPEZIALCLUB

**HANNOVER.** Der April im Desimos Spezialclub zeigt sich mit einer dichten Folge unterschiedlichster Bühnenformate – von klassischer Zauberkunst bis hin zu politischem Kabarett und musikalischer Satire. Den Auftakt bildet bereits am Dienstag, 7. April, ein Abend, der ganz im Zeichen der Magie steht: Wolfgang Moser präsentiert um 20.15 Uhr im Apollo sein Programm „Miraculum". Der international auftretende Künstler knüpft dabei bewusst an die Traditionen der großen Zauberära an und verbindet diese mit einer modernen, theatralen Inszenierung. Statt schneller Effekte steht die Kunst der Täuschung als ästhetisches Erlebnis im Mittelpunkt.

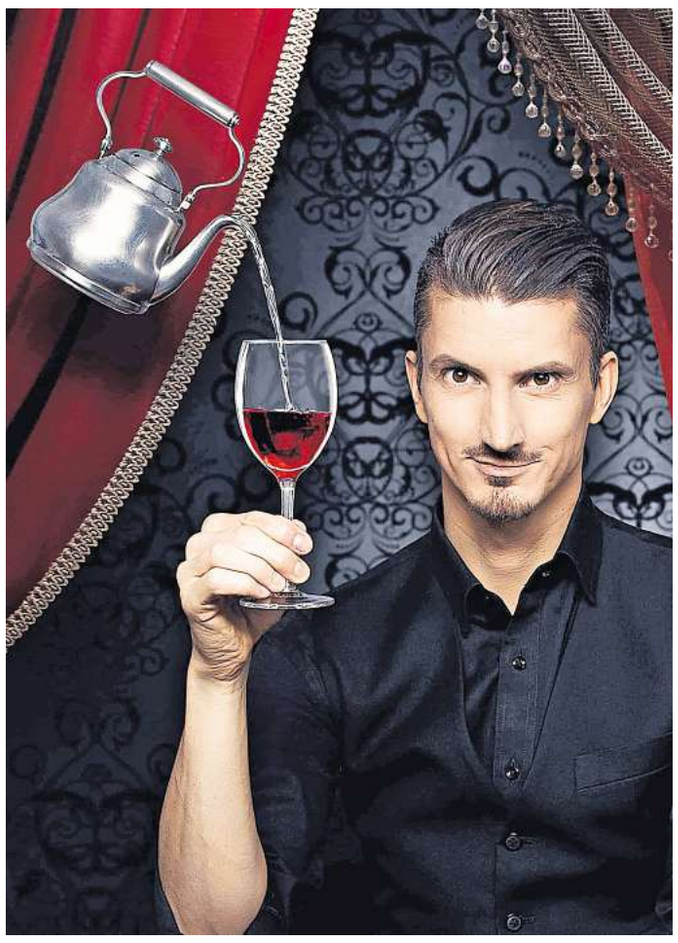
Am selben Abend, Dienstag, 7. April, rückt bereits um 19.30 Uhr im Theater am Aegi die Vielfalt der Clubformate in den Fokus. Bei der Verleihung des Publikumspreises sPEZIALiST 2026 stehen die beliebtesten Künstlerinnen und Künstler der vergangenen Saison erneut auf der Bühne. Die Show kombiniert Preisverleihung und Live-Auftritte und lebt vom Wechsel unterschiedlicher Genres.

Eine Woche später, am Dienstag, 14. April, folgt im Theater am Aegi ein außergewöhnliches Ensembleprojekt: Werner Momsens erster „Puppengipfel" bringt prominente Figuren und ihre Spieler erstmals gemeinsam auf eine Bühne. Hinter den bekannten Charakteren stehen erfahrene Puppenspieler, die ihre Figuren sonst getrennt präsentieren. Das Zusammentreffen eröffnet neue Spielsituationen, bei denen Improvisation, Dialog und komödiantische Dynamik im Vordergrund stehen. Welche Szenen konkret entstehen, bleibt offen – gerade diese Unvorhersehbarkeit gehört zum Konzept des Abends.

Direkt im Anschluss setzt Christian Schulte-Loh am Dienstag, 14. April, um 20.15 Uhr im Apollo einen anderen Akzent. In „Import Export" nutzt der Comedian seine Erfahrungen zwischen Deutschland und Großbritannien, um unterschiedliche Humorkulturen gegenüberzustellen. Dabei entsteht ein Programm, das Beobachtungen aus Alltag und Medien mit pointierten Vergleichen verbindet.

Am Donnerstag, 16. April, um 19.30 Uhr kehrt Wolfgang Trepper ins Theater am Aegi zurück. Sein aktuelles Programm folgt dem für ihn typischen Wechsel aus lautstarker Kritik und stilleren Passagen. Trepper nimmt gesellschaftliche Entwicklungen, mediale Trends und politische Akteure in den Blick, greift aber auch persönliche Themen auf.

Mit einem generationsübergreifenden Ansatz richtet sich „Sim Sala Samstag" am Sonnabend, 18. April, um 13 Uhr im Apollo an Familien. Jan Logemann verbindet klassische Zaubertricks mit interaktiven Elementen und bezieht insbesondere Kinder aktiv ein. Neben der Bühnenpräsentation gehört auch das Vermitteln einfacher Tricks zum Konzept, wodurch der Blick hinter die Kulissen der Zauberkunst ermöglicht wird.



**Wolfgang Moser bringt die goldene Zauber-Ära der1920er-Jahre ins Heute.**
Foto: Felicitas Matern

Am Dienstag, 21. April, um 20.15 Uhr übernimmt das Duo Simon & Jan die Bühne im Apollo. In „Das Beste!" blicken die beiden Musiker auf ihre bisherigen Programme zurück und bündeln zentrale Stücke ihres Repertoires. Ihre Arbeitsweise verbindet Liedermachertradition mit satirischen Texten, die gesellschaftliche Themen ebenso aufgreifen wie persönliche Beobachtungen. Musikalisch erweitern sie ihre Auftritte durch technische Elemente wie Loopstation und mehrstimmige Arrangements.

Am Montag, 27. April, um 17.30 und 20.15 Uhr präsentiert Gastgeber Desimo die monatliche Mix-Show im Apollo. Das Konzept setzt auf kurze Auftritte verschiedener Künstlerinnen und Künstler, die bewusst kontrastreich zusammengestellt werden.

Den Schlusspunkt setzt am Dienstag, 28. April, um 20.15 Uhr Florian Wagner mit seinem Programm „The Flo Must Go On". Der Klavierkabarettist verbindet musikalische Virtuosität mit humorvollen Texten und wechselt dabei zwischen verschiedenen Stilrichtungen. Seine Stücke reichen von klassischen Anklängen bis zu modernen Pop-Elementen und werden durch satirische Kommentare ergänzt.

➲ **spezialclub.de**



**Besonders die Telex-Abteilung mit ihren zahlreichen funktionsfähigen und miteinander verbundenen Fernschreibern erfreut sich großer Beliebtheit.**
Foto: Bodo Krüger

# Saisonstart im Fernmeldemuseum

## Das Hannoversche Fernmeldemuseum öffnet ab 5. April seine Türen für die Saison 2026

**SEHNDE-WEHMINGEN.** Seit seiner Eröffnung im Juli 2022 präsentiert das vom Hannoverschen Fernmeldeclub von 1995 e.V. betriebene Fernmeldemuseum auf dem Gelände des Straßenbahn-Museums in Sehnde-Wehmingen Exponate aus mehr als 150 Jahren Fernmeldegeschichte. Auf rund 600 m² Ausstellungsfläche beherbergt es die umfangreichste Sammlung fernmeldetechnischer Gerätschaften im norddeutschen Raum – und gehört auch bundesweit zu den führenden Häusern seiner Art.

Nach sehr guten Besucherzahlen in den vergangenen Jahren startet die Saison 2026 am Sonntag, 5. April, und läuft bis zum 31. Oktober. Geöffnet ist das Museum jeweils sonntags von 11.30 bis 16.30 Uhr. An Feiertagen, die nicht auf einen Sonntag fallen, bleibt es geschlossen.

Besonders die Telex-Abteilung mit ihren funktionsfähigen Fernschreibern ist ein echter Publikumsmagnet – vor allem bei jüngeren Besucherinnen und Besuchern. Sie wurde erweitert und innerhalb der Ausstellungshalle an einen neuen Standort verlegt. Neu hinzu kommt ein Bereich für Fernmelde-Messtechnik, der nun pünktlich zum Saisonstart eröffnet wird.

Der Großteil der Ausstellungsstücke ist gut beschildert, viele davon können von den Gästen selbst bedient werden. Bei Fragen stehen stets Mitglieder des Clubs zur Verfügung. Neben dem regulären Eintritt für das Straßenbahn-Museum wird ein zusätzlicher Beitrag von 2 Euro für Erwachsene und 1 Euro für Kinder erhoben. Das Museum ist bequem mit einer der im 20-Minuten-Takt verkehrenden historischen Straßenbahnen erreichbar – Ausstieg direkt an der Haltestelle „Hohenfels Süd". **R/BS**

➲ **Weitere Informationen gibt es unter www.fernmeldeclub.de.**

# Bravissimo: Standing Ovations für „Circus" im GOP

## Clown Edouardissimo und sein Team begeistern mit einer Show voller Tempo, Witz und Artistik

Man sieht es schon an seiner Statur: Dieser Mann braucht (fast) keine Worte. Wenn Edouard „Edouardissimo" Neumann auf die Bühne tritt, dreht sich alles um ihn. Der kräftige Clown mit dem herrlich nach oben gezwirbelten, angemalten Schnurrbart ist der Mann, der alles verbindet. Mit seiner Art, seinen Gesten, seiner Komik, seiner Präsenz. Er ist Vollprofi: In Russland geboren, stand er schon im Alter von fünf Jahren als Clown mit seinem Vater auf der Bühne. Bekannt in Deutschland wurde er als Gründer der „KGB-Clowns". Er ist zwar auch ein perfekter Alleinunterhalter, aber gerade in dieser Show fährt er im Zusammenspiel mit seinen Varieté-Kollegen zu Höchstform auf.

Und mit einem ganz besonders: Oleksii Bitkine, mit dem er immer wieder die Lachmuskeln vom Publikum herausfordert. So steht Bitkine, im Tütü mit dick weiß geschminkter Lippe, auf der Bühne und verweigert, ohne mit einer Wimper zu zucken, jede Mitarbeit, egal, was sich Eduardissmo einfallen lässt.



**Wann kommt der große Knall?: Clown Eduardissimo kämpft mit einer Trompete. Die ist nicht seine einzige Herausforderung an diesem Abend.**
Foto: Elena Richert

Bewundernswert, denn eigentlich ist Bitkine Chinese-Pole-Akrobat. Mit seiner Partnerin Tetiana Bitkine fliegt er nur so um die Stange, schwingt sich um sie, schraubt sich nach oben, rutscht bis Millimeter über dem Boden herunter.

Das Besondere an dieser Show: Alle Künstler spielen mit, tanzen zusammen, feiern gemeinsam die Auftritte ihrer Kollegen und unterstützen sich. Über allem thront Clown Eduadissmo wie ein Spielmacher und versucht, es zu richten.

Als Artistin eröffnet Kseniia Shytova die Show. Equilibristik gehört zu den traditionellen Zirkusdisziplinen, sie aber zeigt diese mit einer außergewöhnlichen Leichtigkeit. So steht sie auf langen Stangen im Handstand, drückt sich mit den Händen ab, um zwei andere Stangen zu greifen und dort weiter kopfüber ihre Figuren zu turnen.

Zum ersten Mal als Duo sind die Handstand-Akrobaten Andrii Nikolaienko und Mykyta Postnikov zu sehen. Eine fast tänzerische Darbietung zeigt Yuliana Kaban auf ihrem Einrad, mit dem sie dazu noch beweist, dass Seilspringen nun wirklich gar nicht schwer ist. In schneller Bewegung sind auch Oleksii Khrystolyubov und Liliia Mala auf ihren Rollschuhen. Olha Rezekina verzaubert mit ihren Hula-Hoops. Die Künstler kommen alle aus dem Zirkus-Theater „Bingo" aus Kiew. Was bleibt, ist die pure Freude der Artisten, ihr Zusammenspiel und ihre Lust am großen Auftritt. Selten so viel Spaß gesehen.

# Perspektiven junger Menschen

**HANNOVER.** Nicht nur betrachtet, sondern auch gehört: Im Kulturzentrum Pavillon, Lister Meile 4, ist bis Montag, 27. April, eine Ausstellung zu sehen, die Perspektiven junger Menschen in Hannover in den Fokus rückt. Unter dem Titel „Unerhört – was Kinder und Jugendliche aus Hannover wirklich wollen" werden Fotografien, Interviews und filmische Beiträge präsentiert. Geöffnet ist die Ausstellung montags bis freitags jeweils von 10 bis 18 Uhr.

Im Zentrum stehen acht Kinder und Jugendliche, die ihre Sicht auf das Aufwachsen in der Stadt schildern. In Porträts und Zitaten berichten sie von ihren Erfahrungen, Wünschen und Erwartungen. Die fotografischen Arbeiten stammen von der Studentin Evelyn Batchonkova von der Hochschule Hannover.

Ergänzt wird die Ausstellung durch rund 20 Fotografien aus dem inklusiven Begegnungszentrum Normal in Linden sowie durch zwei Videos und eine Comicausstellung. Beteiligt sind junge Menschen aus verschiedenen Initiativen, darunter Schulen, die Klimabewegung Fridays for Future und der Stadtschülerinnenrat.

Die Arbeiten entstanden im Rahmen des Programms „Kinderfreundliche Kommune", mit dem die Stadt die Beteiligung junger Menschen stärken will. Unterstützt wird das Programm unter anderem von UNICEF Deutschland und dem Deutschen Kinderhilfswerk. Ziel ist es, Kinder und Jugendliche stärker in gesellschaftliche und politische Prozesse einzubeziehen und ihre Rechte vor Ort zu verankern.

Die Ausstellung versteht sich zugleich als Impuls für mehr Beteiligung: Sie macht deutlich, wie wichtig es ist, Kinder und Jugendliche und ihre Anliegen ernst zu nehmen. Vor dem Hintergrund des demografischen Wandels wird die Förderung junger Menschen als zentrale Aufgabe hervorgehoben, um Hannover langfristig als lebenswerte Stadt für Familien zu sichern. **RED**




Ihr persönlicher Ticketservice der HAZ & NP

Alle Stars. Alle Tickets. Ein Shop.

Johannes Oerding
25. April 2026: ZAG-Arena

Rolando Villazón / PRJCT Amsterdam
25. April 2026: Kuppelsaal

Hannover-Burgdorf - Lemgo Lippe
26. April 2026: ZAG-Arena

DESiMOs spezial Club Mix-Show
27. April 2026: Apollokino

Masterplan
28. April 2026: Musikzentrum

Forum Dirigieren
30. April 2026: NDR Konzerthaus

Mathias Richling
30. April 2026: TamTam Kleinkunstbühne

Hannover 96 - Preußen Münster
02. Mai 2026: Heinz von Heiden Arena

Vor Ort für Sie da:
In den HAZ & NP Geschäftsstellen
**Hannover,** Lange Laube 10
**Theater am Aegi,** Aegidientorplatz 2
**Burgdorf,** Marktstraße 16

HAZ Tickets by Laporte NP

tickets.haz.de | Barrierefreier Schwerbehinderten-Service unter: service@haz-ticketshop.de

7830001_002626

# HOROSKOP

**WIDDER 21.3.–20.4.**
Sie haben die nötige Energie, um sich jederzeit durchzusetzen. Was Sie einmal begonnen haben, sollten Sie nun auch konsequent zu Ende führen.

**STIER 21.4.–20.5.**
Hören Sie auf, von Idealen zu träumen. Anspruchsvolle Ziele mit den dazugehörigen Erfolgen sind schon greifbar nahe. Sie müssen nur zupacken.

**ZWILLINGE 21.5.–21.6.**
Sparen Sie lieber mehr mit Kritik als mit Lob. Sie wissen zwar vieles besser, sollten sich anderen Ideen gegenüber jedoch nicht verschließen.

**KREBS 22.6.–22.7.**
Krebs-Geborene sind unsicher, ob sie die Gefühle, die ihnen entgegengebracht werden, richtig deuten. Haben Sie mehr Vertrauen zu sich selbst!

**LÖWE 23.7.–23.8.**
Blockieren Sie Ihre Gefühle nicht, sonst wird es in Ihrer Beziehung etwas frostig. Gegenseitiges Verständnis ist augenblicklich sehr wichtig.

**JUNGFRAU 24.8.–23.9.**
Wer es sich leisten kann, der sollte Rücklagen bilden, denn es fällt Ihnen jetzt leichter als sonst, auf überflüssige Ausgaben zu verzichten.

**WAAGE 24.9.–23.10.**
Sie sind hin- und hergerissen zwischen Ihrem Pflichtbewusstsein und dem, was Sie eigentlich möchten. Versuchen Sie, sich etwas zu entspannen.

**SKORPION 24.10.–22.11.**
Wenn Sie in Herzensangelegenheiten nicht voll auf Ihre Kosten kommen, kann das nur daran liegen, dass Sie Ihre Gefühle zu stark zurückhalten.

**SCHÜTZE 23.11.–21.12.**
Die Ereignisse können sich überschlagen. Zum Glück sind Sie ein sehr bodenständiger Gemütsmensch und nicht so leicht aus der Ruhe zu bringen.

**STEINBOCK 22.12.–20.1.**
Vergessen Sie auf keinen Fall, dass es immer auf das Wie ankommt. Auch Kritik kann so verpackt werden, dass der andere sie gut annehmen kann.

**WASSERMANN 21.1.–19.2.**
Arbeit und Privatleben laufen nun weitgehend nach Ihren Vorstellungen. Schauen Sie also nur nach vorn und haken Sie Vergangenes endgültig ab.

**FISCHE 20.2.–20.3.**
Chancen wollen nicht vertan, sondern ergriffen werden. Nutzen Sie die Gunst der Stunde und überlassen Sie nichts dem Zufall. Seien Sie mutig!

# APOTHEKEN

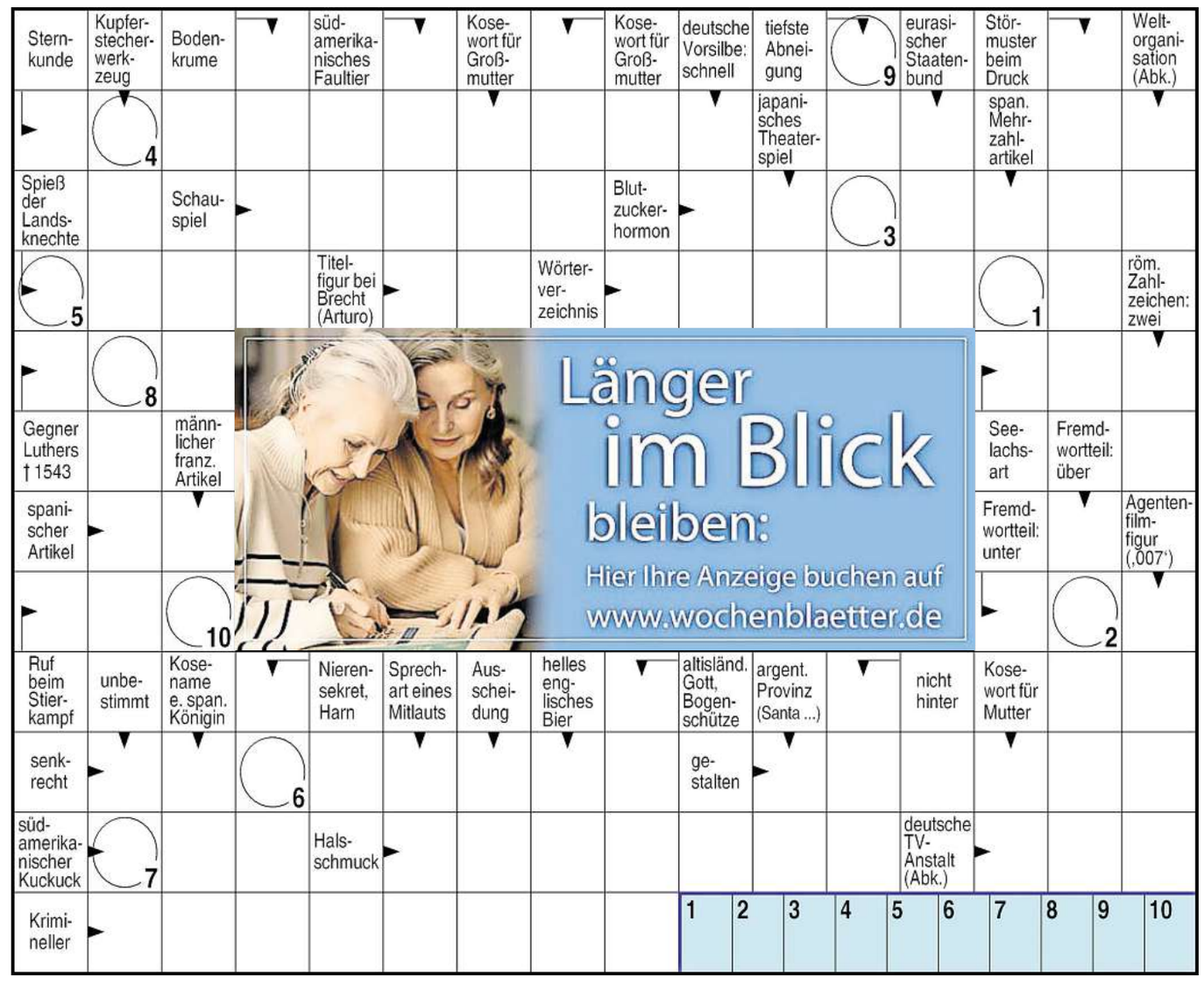
## SAMSTAG 8.30 BIS SONNTAG 8.30 UHR:

**Delfin Apotheke,**
Tel. 629615, Lister Meile 81
**Greifen-Apotheke,**
Tel. 521711, Am Tiergarten 4
**HEMMINGEN-WESTERFELD:**
**Rats-Apotheke Arnum,**
Tel. (05101) 2196,
Gartenstr. 6

## SONNTAG 8.30 BIS MONTAG 8.30 UHR:

**Humboldt-Apotheke,**
Tel. 440188, Limmerstr. 54
**Kosmos-Apotheke,** Tel. 5498642,
Läuferweg 25A
**Mediohaus-Apotheke,**
Tel. 317731, Celler Str. 79
**Rotdorn-Apotheke,**
Tel. (05102) 5010, Rotdornallee 6

# Rätselspaß am Wochenende




## LEBENSHILFE

| | |
|---|---|
| Drogenberatungsstelle | 70 14 60 |
| Drogenberatung Neues Land | 33 61 17 30 |
| Alkohol- u. Medikamentenabhängige | 70 03 10 90 |
| Anonyme Alkoholiker | 9 80 55 14 |
| Hannöversche Aids-Hilfe | (07 00) 44 53 35 11 |
| Telefonseelsorge | (08 00) 1 11 01 11 |
| Epilepsie-Beratung | 8 56 50 25 |
| Selbsthilfegruppen (Kontaktstelle) | 66 65 67 |
| Krisenberatung Mädchenhaus zwei 13 | 3 00 58 72 |
| Frauenhaus Hannover | 66 44 77 |
| Frauen- und Kinderschutzhaus | 69 86 46 |
| Sorgentelefon Kinder und Jugendliche | (08 00) 1 11 03 33 |
| Hörgeschädigtenberatung | 8 38 65 32 |
| Sehgeschädigtenberatung | 5 10 42 18 |

# NOTDIENSTE

**Stadt Hannover:**

| | |
|---|---|
| Allgemeiner Notruf (Polizei) | 110 |
| Feuerwehr | 112 |
| Rettungsleitstelle Krankentransport | 1 92 22 |
| Gift-Notrufzentrale | (05 51) 1 92 40 |
| Notfallsprechstunde (Zentrum) | 11 61 17 |
| Notfallsprechstunde (Nordstadt) | 1 23 83 43 |
| Kinderärztliche Notfallambulanz | 81 15 33 00 |
| Augenarzt | 31 40 44 |
| Zahnärztlicher Notdienst | 31 10 31 |
| Zahnärztl. Notdienst (alle Kassen) | 6 42 48 08 |
| Privatärztlicher Notdienst* | 1 92 57 |
| Privatärztl. Akutdienst* | (0 18 05) 30 45 05 |
| Privatzahnärztl. Notdienst* | 8 38 73 03 |
| Zahnschmerz-Notdienst | 2 61 42 10 |
| Schwangere in Not | (08 00) 6 05 00 40 |
| Notruf für vergewaltigte Frauen | 33 21 12 |
| Tierärztlicher Notdienst | 65 51 18 21 |

*Keine Kostenübernahme durch gesetzliche Krankenkassen

## TECHNISCHE NOTDIENSTE

| | |
|---|---|
| Pannenhilfe des ADAC | (0 18 02) 22 22 22 |
| Pannenhilfe des ACE | (0 18 02) 34 35 36 |
| Pannenhilfe des AvD | (08 00) 9 90 99 09 |
| Deutsche Telekom | (08 00) 3 30 20 00 |
| Stadtwerke (Gas) | 4 30 41 11 |
| Stadtwerke (Strom) | 4 30 31 11 |
| Stadtwerke (Wasser) | 4 30 51 11 |
| Stadtwerke (Fernwärme) | 4 30 32 11 |
| Stadtwerke (Straßenbeleuchtung) | 4 30 31 12 |
| Installateure, Heizung, Sanitär | 84 10 10 |
| Elektro-Notdienst | 1 31 66 91 |


hallo wochenende LESERREISEN
Urlaubsreisen 2026




## Wunderbares Donau & Altmühltal

mit Neuburg an der Donau, Kloster Weltenburg & Eichstätt

**Reisetermine 4-Tage-Sonderreise/HP:** Do. 14.05. - So. 17.05.26 | Di. 23.06. - Fr. 26.06.26 | Do. 15.10. - So. 18.10.26

**Im Naturpark Altmühltal, im Herzen von Bayern, erwartet Sie eine Landschaft wie im Bilderbuch.** Lassen Sie sich von romantischen Ortschaften, blühenden Wiesen und trutzigen Burgen verzaubern. Genießen Sie erholsame Urlaubstage mit Ausflügen in geschichtsträchtige Städte und eine Schifffahrt durch den Donaudurchbruch, die tiefste und engste Stelle der Bayerischen Donau mit herrlichen Ausblicken auf die steilen Felswände. Erleben Sie das zauberhafte Altmühltal von seiner schönsten Seite.

**Leistungen:** ✓ Fahrt im Komfortreisebus ab/bis Hannover ✓ Taxigutschein (Taxizone 1) ✓ 3 Übernachtungen mit Frühstücksbuffet im NH Hotel Ingolstadt**** ✓ 3 x 3-Gang-Menü-Abendessen im Hotel ✓ Ausflug Donautal & Neuburg a. d. Donau mit Reiseleitung ✓ Stadtführung in Ingolstadt ca. 2 Std. ✓ Weißwurstimbiss am Mittag Tag 2 ✓ Rundfahrt Altmühltal & Kloster Weltenburg mit Reiseleitung ✓ Schifffahrt Donaudurchbruch Kehlheim - Kloster Weltenburg - Kehlheim H/R 70 Min. ✓ Eintritt & Führung im Kloster Weltenburg 30 Min. ✓ Aufenthalt in der Barockstadt Eichstätt

**Extrakosten pro Person:**
Einzelzimmer-Zuschlag ..... € 90
Aufpreis im DZ Termin 23.06.26 ..... € 20




## Venedig in Prag verzaubert

Johannisfest mit Wasserkonzert an der Karlsbrücke

**Reisetermin 3-Tage-Reise/HP:**
Do. 14.05. - Sa. 16.05.26

**Leistungen:**
✓ Fahrt im Komfortreisebus ab/bis Hannover
✓ 2 Übernachtungen mit Frühstücksbuffet im Hotel DUO**** in Prag
✓ 1 x Buffet-Abendessen im Hotel
✓ Halbtägige Stadtführung Prager Schönheiten in der Altstadt mit Reiseleitung
✓ Moldauschifffahrt „Wasserkonzert Johannisfest unter der Karlsbrücke" ca. 2 Std. mit Buffetabendessen am Tag 2
✓ Fahrt mit der historischen Straßenbahn durch die Altstadt von Prag inklusive 1 Glas Sekt
✓ Inklusive City-Tax

**Extrakosten pro Person:**
Einzelzimmer-Zuschlag ..... € 120




## Genießerurlaub am Fuße der Zugspitze

Schönheiten der Tiroler Bergwelt im Berwangertal

**Reisetermine 7-Tage-Reise/HP:** Sa. 23.05. - Fr. 29.05.26 | Sa. 25.07. - Fr. 31.07.26 | So. 27.09. - Sa. 03.10.26

**Eines der landschaftlich schönsten Gebiete des nördlichen Alpenlandes ist die Gegend rund um die Zugspitze.** |

**Leistungen:** ✓ Fahrt im Komfortreisebus ab/bis Hannover ✓ Taxigutschein (Taxizone 1) ✓ 6 Übernachtungen im Komfortzimmer mit Frühstücksbuffet im Hotel Thaneller**** in Berwang-Rinnen ✓ 6 x 4-Gang-Abendessen mit Vorspeise, Salatbuffet und 3 Hauptgerichten zur Wahl sowie Dessert ✓ Begrüßungsschnaps ✓ Ausflug Linderhof, Oberammergau & Ettal mit Reiseleitung ✓ Ausflug Zugspitze & Garmisch-Partenkirchen ✓ 3-Pässe-Rundfahrt mit Reiseleitung ✓ Besichtigung Hausbrauerei Stadl-Bräu ✓ Musikabend im Hotel ✓ Benutzung der Saunalandschaft, Hallenbad, Dampfbad im Hotel

**Extrakosten pro Person:**
Einzelzimmer-Zuschlag ..... € 120
DZ zur Alleinbenutzung EZ ..... € 230
Eintritt und Führung Schloss Linderhof ..... € 15
Auffahrt auf die Zugspitze ..... € 66
Ausflug Schloss Neuschwanstein inkl. Eintritt & Führung ..... € 45
Fahrt mit dem Stadl-Express vor Ort zahlbar ..... € 10
Kurtaxe vor Ort zahlbar!

**BUCHUNG UND BERATUNG (Montag – Freitag 9.00 – 16.00 Uhr): Pülm Reisen GmbH // Kennwort: 3061 // Tel.: (0 53 84) 9 60 60**

Irrtümer und Druckfehler vorbehalten. Alle Angebote solange der Vorrat reicht, inkl. MwSt. sowie exkl. kommunaler Abgaben. Veranstalter: Pülm Reisen GmbH, www.puelmreisen.de

3754701_002626

## STELLENMARKT

## STELLENANGEBOTE

## KAUFMÄNNISCHE BERUFE

**Büromitarbeiter/ in (m/w/d)** zu sof. für 32 Std. ges. Tel., Schriftverk., Kundenkont. Gute Deutsch+ Word+ Exel-Kenntn. Aufgeschl.,teamfäh., Fa. QUIRAM Hann.- Rolläden & Sonnenschutz. ☎ 0511-79 30 07
✉ info@quiram-rolladen.de

### Achtung Stellensuchende

Legen Sie Bewerbungen keine Originalzeugnisse oder andere wichtige Papiere bei, deren Verlust oft unersetzlich ist.

Für verlorengegangene Einsendungen können wir keinerlei Haftung übernehmen.

**Ihre Anzeigenabteilung**

## WEITERE BERUFSFELDER




### Werden Sie Teil unseres starken Teams!

Komatsu Germany ist ein Tochterunternehmen des global tätigen Komatsu-Konzerns, welcher zu den bedeutendsten Unternehmen der Baumaschinenbranche weltweit zählt. In Hannover-Linden entwickeln und produzieren wir mit rund 750 Mitarbeitern Radlader und Mobilbagger. Mit einer internationalen und vielfältigen Belegschaft blicken wir auf eine lange Tradition und Erfahrung im zukunftsweisenden Maschinenbau zurück.

**Wir suchen zum nächstmöglichen Zeitpunkt:**

**Mitarbeiter (m/w/d) Lager**
**Land-/Baumaschinen-Mechatroniker (m/w/d)**
**Montageschlosser (m/w/d)**
**Mechatroniker (m/w/d)**

Profitieren Sie von unseren Komatsu-Vorteilen:
Attraktive Vergütung (Metall-Tarif), 35h/Woche, 30 Tage Urlaub + Extras wie Jobticket, Hansefit, Mitarbeiterrabatte u.v.m.

**Direkt online bewerben: https://komatsu.hcm4all.de/list#job-ads**

**Komatsu Germany GmbH · Hanomagstraße 15 · 30449 Hannover · www.komatsu.eu**

10412601_002626

Dein Job in Hannover & Region
lokalboten.de
#1 für Zustelljobs

**Freie Stellen in**
- Groß Buchholz
- List
- Schulenburg
- Engelbostel
- Südstadt
- Kirchrode
- Misburg-Süd

Heute eingestellt, morgen zugestellt

Egal ob Vollzeit, Teilzeit oder als Minijob.
Wähle aus den besten Zustelljobs deiner Region den aus, der zu dir passt!

jetzt.bewerben@lokalboten.de
Hotline: 0800 1234 399
(kostenfrei)

10444901_002626

**Schülerjob gesucht?**

Jetzt Zeitungen austragen und Geld verdienen bei der WM Vertriebs- und Werbeservice GmbH

Einfach online, telefonisch (0800 1234 399) oder über **WhatsApp bewerben** und den **QR-Code scannen**:



**Freie Gebiete:**
- Südstadt
- Linden
- Davenstedt
- Seelhorst
- Kirchrode
- Bothfeld
- Groß Buchholz

hallo wochenende

11200201_002626

**Du suchst einen flexiblen Nebenjob?**
**Ideal auch für Rentner (m/w/d) oder Quereinsteiger**

**LKW-Fahrer/in für unser Logistik-Team gesucht**
**(m/w/d)**
**Klasse C/CE erforderlich**
Hannover
Minijob

**KOMM INS TEAM:**
- flexible Arbeitszeiten
- attraktive Bezahlung
- kostenlose Verpflegung
- Teamgeist, Respekt und Spaß

Bewirb dich jetzt!
bewerbung@gastro-trends.com
Gastro TRENDS

11052501_002626

## MINI– UND NEBENJOBS

**Aushilfskräfte (m/w/d) im** Verkauf und Warenpflege für unsere Märkte mit Beet- und Balkonpflanzen in Langenhagen und Garbsen-Berenbostel in Voll- und Teilzeit gesucht. Saisonbedingter Verkauf vom 22.4. bis ca. 25.06.2026. Mehr Informationen unter noetel@baumschule-noetel.de oder von 14 bis 18 Uhr unter ☎ 0173 421 89 59

**Raumpflegerin MiniJob I.Nordst.** Mo-Fr.17-18.30 + Samst. ☎ 0175/5253544

## STELLENGESUCHE

## STELLENGESUCHE

**Gelernter Gärtner sucht** Arbeit. ☎0157-33254341

**Maler sucht Arbeit.** ☎0157-33254341

**Zuverl. Maler su.** Arbeit (0162)9421859

## MINI– UND NEBENJOBS

**Maler sucht Arbeit,** auch am Wochenende ☎ 0176/40705700

## IMMOBILIENMARKT

## IMMOBILIENVERKAUF

## HÄUSER

### ZFH in Neustadt aRbge

+Garten+Garage+Stellplatz,zuletztals EFHbewohnt,2Whgen,EG+OGinsg6Zi+ 2KÜ+2Badinsg137m²Wfl,Grdst.466m², DHH-Bauj1952+62,GasHzg2011, freisofort,KP290.000EUR
**von Privat ☎ 0151 153 016 04**

**Von privat: gepflegtesRMH** mit Garten+Garage in Ronnenberg,107qm, 4 Zi., Bj 1993, ErbbauR, sehr niedriger Erbbauzins, Heizung neu 12/24, 289.000☎ 015566778292 ab 16h

## IMMOBILIENKAUF–GESUCHE

## EIGENTUMSWOHNUNGEN

**Eigentumswohnung oder MFH** gesucht von privatem Anleger, vermietet oder Leerstand auch sanierungsbedürftig 05192 137 92 15

## ANLAGEOBJEKTE

**SUCHE als Anlage** Mehrfamilienhaus oder Wohnung zum Kauf in Garbsen +25Km Umkreis ☎ 0172-195 16 46

## GRUNDSTÜCKE

### SUCHE HAUS

EFH / MFH, auch sanierungsbedürftig und älter oder zum Abreißen.
**☎0176/86099868**

**SUCHE BAUMÖGLICHKEIT ab** 400qm. Abschnitt vom Garten, Abrisshaus, 2. Reihe, Resthof, o.ä. ☎0176-15416372

## IMMOBILIEN DIENSTLEISTUNGEN

## TRANSPORTE / UMZÜGE

**HOLZAPFEL**
**Umzüge # Entrümpelung # Transporte**
**0511/ 4371442 oder 01775613563**
**www.holzapfel-umzug.de**

10223801_002626

## MARKTPLATZ

## MÖBEL / HAUSRAT

**Kaufe Omas Geschirr,** Möbel Gläser 0511/4581945 oder 0162/8624379

**Kaufe altes Silberbesteck,** auch versilbert ☎ (0177) 8884144

## SCHMUCK & UHREN

**! Suche Uhren** aller Art 01605319258!

## GARTEN

**Zaunbau, Baumfällung, Pflasterarb.,** Rollrasen uvm. ☎0157/52461902

**Gartenpflege, Rasen vertikutieren** ☎0172 1790101

## KUNST– UND SAMMLERMARKT

### !Achtung Großer Ankauf!

Abendgarderobe, Pelze, Leder, Trachten, Kristall, Porzellan, Silber, Zinn, Bernstein, Möbel, Kunst u. Krempel
**zum fairen Preis ☎ (0152) 15 23 78 11**

## BAUEN & WOHNEN / BAUMARKT

**Fliesenleger + Badsanierung**
☎ 0160/97739654

11167601_002626

## HOBBY UND FREIZEIT

**kaufe Luftgewehre und** Luftpistolen auch defekt sowie Wiederladezubehör ☎ 015170130953

**Partei Graue Panther** sucht Mitstreiter Büro Hannover kurtlewerenz@t-online.de

## DIENSTLEISTUNGEN

**www.ihr-helferchen.de**
**Die faire** Haushaltsauflösung & Entrümpelung. Vom Keller bis Dach. Mit fairer Wertverr. Wir arbeiten gründlich, besenrein & diskr. ☎ 0511/12271851

**Für Senioren bequemes** Renovieren. Wir gestalten Ihre Wohnung, räumen aus u. ein, hinterlassen ein saub. Heim. Malerbetrieb Gebr. Maikowski GbR, www.seniorenmaler.de (0511)-314441

**www.allesweg24.de**
**Der Fachbetrieb** für Entrümpelung und Haushaltsauflösung mit Wertverrechnung. ☎ (0511) 499495

**Dachsanierung frei, Garage,** Carport, Dachrinnen, Isolierungen, Reparatur, Fassaden/Verkleidung(0157) 33370799

**Kessel-Thermenerneuerung, Rep.- u.** Wartung ☎ (0511) 5435160 Klimatherm

**aktasderpacktdas.de☎0511/5347369**
**Haushaltsauflösung mit** Wertanrechng

**Gartenarbeit rund ums** Haus u. Umgebung ☎ 0176/72343178

**Hecken/Baumschnitt,Gartenpflege zum FP.-10%** Rabatt ☎0176 23608987

11166501_002626

**Gartenarbeiten und Entsorgung** aller Art. 30% Rabatt ☎ (01 51) 64 34 69 48

**Umzüge, Entr.,Transp. 0511/71657401**

**Dach: Kleinflick &** Rinne ☎44497279

**Gartenpflege zum FP** 0163/7709224

**Entrümp. & Kleintrans.** (0163)9134970

11115901_002626

**Gartena. z. FP.** ☎ 05137/9860390

**Gartenpflege inkl Ents.017641467766**

## KRAFTFAHRZEUGMARKT

## KFZ ANGEBOTE

## ALLGEMEINE PLATZIERUNG

**Roller, Mopeds, Motorräder,** Aufsitzmäher gesucht. Auch defekt. 05121/2068883

## MOTORRÄDER / ZWEIRÄDER

**Kaufe Motorräder** ☎ (05121) 514583

## KFZ GESUCHE

## WOHNMOBILE / –WAGEN

**Wir kaufen Wohnmobile+Wohnwagen** ☎ 03944-3 61 60, www.wm-aw.de Fa.

## BEKANNTSCHAFTS–ANZEIGEN

## BEKANNTSCHAFT

## ER SUCHT SIE

**Er sucht Sie** zwischen 50-60 Jahre für eine feste Beziehung. 0152-07143712

## DIVERS

**Mann Bi sucht** Mann (Frau) ✉ D 112197

## VERSCHIEDENES

**Rentner übernimmt gerne** Tätigkeiten im Haushalt, Fahrten, Rasen mähen Einkäufe, Arztterm. und handwerkliche Tätigkeiten ☎ 0152 184 961 08

10620301_002626

**Bei Anzeigen, die unter Chiffre erscheinen,**
können wir über Auftraggeber keine Auskunft geben. Die Geheimhaltung des Auftraggebers ist jeweils verpflichtender Bestandteil des Anzeigen-Auftrages bei Chiffre-Anzeigen.

**hallo wochenende**
**erscheint jeden Sonnabend/Sonntag**

**MADSACK Medien Hannover GmbH & Co. KG**
August-Madsack-Straße 1
30559 Hannover

www.wochenblaetter.de
E-Mail: info@wochenblaetter.de

**Redaktionsleitung:**
Thorsten Schirmer
E-Mail: redaktion@wochenblaetter.de

**Redaktionskoordination:**
Christian Kaufer

hallo Wochenende erscheint in Teilen in Kooperation mit HAZ und NP

**Fließtextanzeigen-Annahme:**
Tel.: 0800/1 544 233*
*kostenlose Servicenummer

**Verantwortlich für den Anzeigenteil:**
Patrick Bludau

**Zustellung:**
WM Vertriebs- und Werbeservice GmbH August-Madsack-Straße 1, 30559 Hannover, Unter www.wochenblaetter.de können Sie uns ganz einfach mit zwei Klicks melden, wenn Sie die Zeitung nicht bekommen haben.

**Druck:**
Druckzentrum Niedersachsen Gutenbergstraße 1, 31552 Rodenberg

**Leserbriefe:**
Anonyme Zuschriften werden nicht veröffentlicht. Jeder Leserbrief muss mit voller Adresse versehen und vom Einsender unterschrieben sein. Die Redaktion behält sich Kürzungen unter Berücksichtigung der presserechtlichen Verantwortung vor.

Alle vom Verlag gefertigten Entwürfe und Anzeigen sowie alle redaktionellen Texte und Fotos sind urheberrechtlich geschützt. Die Übernahme und Verwendung bedarf der schriftlichen Zustimmung.

Für die Richtigkeit telefonisch aufgegebener Anzeigen oder Änderungen übernimmt der Verlag keine Gewähr.

Erscheinungsweise:
wöchentlich sonnabends,
Es gilt die Preisinformation Nr. 85
ab 01.01.2026

Falls Sie dieses Produkt nicht mehr erhalten möchten, bitten wir Sie, einen Werbeverbotsaufkleber mit dem Zusatzhinweis » bitte keine kostenlosen Zeitungen« an Ihrem Briefkasten anzubringen.
Weitere Informationen finden Sie auf dem Verbraucherportal www.werbung-im-Briefkasten.de

11403501_002626

Ihr Spezialist und Ansprechpartner rund um DSG-Getriebe

AZ-TEILE

## Autozentrum Garbsen bietet professionelle Hilfe bei DSG-Getrieben

Garbsen – Moderne Fahrzeuge sind heute häufig mit sogenannten DSG-Getrieben ausgestattet. Diese Doppelkupplungsgetriebe sorgen für schnelle Gangwechsel und einen hohen Fahrkomfort. Gleichzeitig handelt es sich um komplexe Technik, die regelmäßige Wartung und im Schadensfall eine fachgerechte Reparatur benötigt
Mit dem Autozentrum Garbsen gibt es in der Region Hannover einen spezialisierten Ansprechpartner für genau diesen Bereich. Das Unternehmen hat sich auf Wartung, Diagnose und Instandsetzung von DSG-Getrieben spezialisiert und unterstützt Autofahrer bei unterschiedlichen Getriebeproblemen.
Typische Anzeichen für Probleme können beispielsweise Ruckeln beim Schalten, ungewöhnliche Geräusche während der Fahrt oder Fehlermeldungen im Fahrzeug sein. In solchen Fällen ist eine fachkundige Diagnose besonders wichtig, um größere Schäden zu vermeiden. Das Team vom Autozentrum Garbsen verfügt über Erfahrung im Bereich der DSG-Technik und bietet verschiedene Leistungen rund um das Doppelkupplungsgetriebe an. Dazu gehören unter anderem DSG-Wartungen und Ölwechsel, Reparaturen bei Lagerschäden sowie die komplette Instandsetzung von DSG-Getrieben.
Ein wichtiger Vorteil für Fahrzeughalter besteht darin, dass viele Schäden nicht zwangsläufig einen teuren Austausch des gesamten Getriebes erfordern. Durch eine gezielte Analyse und fachgerechte Reparatur lassen sich viele Getriebe wieder instand setzen, wodurch Kosten deutlich reduziert werden können.
Mit seinem Service richtet sich das Autozentrum Garbsen an Autofahrer aus Garbsen sowie aus der gesamten Region Hannover. Neben technischer Kompetenz legt das Unternehmen großen Wert auf transparente Beratung und zuverlässige Arbeit.
Autozentrum Garbsen versteht sich als Ansprechpartner für alle Fragen rund um DSG-Getriebe, Wartung und Reparatur.

TOP WERKSTATT 2025 auto motor sport Autozentrum Garbsen
TOP WERKSTATT 2026 auto motor sport Autozentrum Garbsen

**Unsere Produkte auf: www.az-teile.de**
**Hotline: 0163 - 1553322 oder per WhatsApp**

**Autozentrum Garbsen:** Als zertifizierte und ausgezeichnete KFZ-Meisterwerkstatt legen wir großen Wert auf Qualität, Zuverlässigkeit und Kundenzufriedenheit. Mit jahrelanger Erfahrung und einem hochqualifizierten Team sind wir Ihr Ansprechpartner, wenn es um die Instandsetzung von BMW xDrive Verteilergetrieben und Vorderachsgetrieben geht. Unser Werkstatt bieten Ihnen:
- Tiefgehendes technisches Verständnis für Vorderachsgetriebe und Verteilergetriebe BMW
- Fokus auf höchste Qualität
- Fachgerechter Einbau in Deutschland, Österreich und der Schweiz




AUTOZENTRUM GARBSEN
Kfz-Werkstatt & Folierungen
**Bremer Straße 39 · 30827 Garbsen/Berenbostel**
**Tel.: 05131 / 501 88 77**
**www.autozentrum-garbsen.de**
**Mail: info@autozentrum-garbsen.de**

11436201_002626